

Diamars April 15 2014 - Edicion-8 Vol.19377
Sta. Cruz #110 Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com

1.50

Polis a tene accion di control riba trucknan
A controla hopi truck den mal condicion y cu hopi aña SIN keur

Aruba bao CURATELA

Den Parlamento dialuna Fraccion di MEP a pone minister Juan David Yrausquin bao presion pa duna cuenta tocante plannan di Hulanda pa pone Aruba bao curatela. Yrausquin a confirma cu e agenda di politiconan Hulandes ta pa pone Aruba bao di supervision, pasobra Aruba ta e unico pais den Reino cu no ta cay bao di supervision, siendo cu Aruba ta e pais cu financieramente ta mas malo para actualmente den Reino. Yrausquin a confirma cu ta bin supervision financiero riba Gobierno. Tin un comision cu ta preparando un rapport con e comision aki por wordo hinca den otro. Pero segun Yrausquin, e supervision no ta bin di Hulanda. Sinembargo, no a keda Yrausquin nada otro cu admiti cu e supervision aki ta bin bao di presion di Hulanda desde e acuerdo firma diahuebs santo na 2013. Yrausquin no kier pa MEP bisa cu ta supervision di Hulanda, pero supervision di Hulandesnan! Hehco ta cu ta bin supervision y ya gobierno no ta liber mas pa tuma su propio decisionnan. Esaki ta un bofta den cara di e pueblo di Aruba cu a kere den e mentira y manipulacionnan di Mike Eman, y awor mester realiza cu nan a wordo engaña. Y MEP a avisa AVP, durante campaña y despues di campaña, cu si nan no cambia e mal maneho financiero, nos ta bay cay bao di curatela. Y awor ta asina leu. E ora zero a yega y poco poco nos NO ta baas den nos mesun cas mas. Un dia seguramente tristo den nos historia, pero no ta tur cos ta pasa por nada. Talvez berdad cu gobernantenan asina descabeya cu nos tin na Aruba, talvez ta mihor berdad pa pone nan bao di curatela, sino nos nietonan lo no pordona nos esaki.

Atraco arma fracasa na lugar di carwash



Tiara Air a pidi retiro di 96 empleado

Tiramento cu morto na Curaçao atrobe

Dode bij schietpartij in Kaya Otto Senior

Atraco arma fracasa ariba lugar di carwash

Labador di auto a keda herida na cabez









Dialuna atardi algo pasa di 6'or un hoben a avisa Central di Polis cu un hoben ta herida. Esaki a tuma lugar na e Carwash net pabao di Kong Hing ariba Boulevard. Na yegada di Polis y Ambulance personal a bin comprende cu ta trata di un atraco arma. Ta asina cu otro dos persona jong a bin supuestamente laba auto cu un Hyundai Accent blanco poco bieu. Durante cu e auto tabata wordo laba, nan tabata cana rond. Dado momento aparentemente ora di paga, nan a drenta den e casita y nan plan pa atraca a cuminsa. E hoben cu ta encarga cu e carwash a resisti y aki nan a saca arma di candela y dal e labdor di auto riba su cabez. El'a haya un kap basta bon cu tabata sangra bastante. Mesora e dos personanan hoben a bandona e sitio. Nan no a logra bay cu nada. Atraco Team y tambe Slachtofferhulp a bay atende cu e hoben. Ambulance a prepara e hoben y el'a bay cu un amigo hospital pa stitch e herida.

Tiara Air a pidi retiro di 96 empleado

Den un e mail cu gerencia a manda pa empleadonan, a informa casi 100 empleado cu Tiara Air kier retiranan di trabao. Segun Tiara e retiro aki ta obligatorio y nan a acerca Departamento di Labor pa asina pidi dicho permiso. Despues di a wanta hopi pa purba na re-establece e compania, nos a yega na e d-day unda awe a anuncia retiro di 100 empleado. Esaki ta un sla pa e empleadonan cu awor ta man na cabez. Kico labor lo bay haci? Esaki ta un sla pa nos economia atrobe.

Hunta di supervision ta confirma!

Esaki ta un bunita palabra pa curatela!

Manera ta conoci esaki ta condicion cu Hulanda a pone pa e Mega Debe crea pa Mike Eman. Awor igual na Curaçao lo bini cu un modelo di CFT unda cu e minister di finanzas mester raporta y busca aprobacion. Cu otro palabra esaki ta un paso pa curatela, pasobra e minister di finanzas no ta autonomo mas. Esaki ta e prome paso di e prijs di e Mega Debe. Mike Eman a hipoteca nos pais den 5 aña te na 3.500.000.000.00 y ainda falta proyectonan ppp. Awe MEP ta haya razon den tur nan ponencianan. Mike no por sigui fia placa pa gast'e pa loco den tur sorto di aventura, enrikeciendo hopi comerciante y comerciantenan Hulandes. Hunta di supervision awe a wordo confirma pa Juan David. E titular di finanzas a confirma awe cu ta bini un hunta di supervision Hulandes riba cabez di e titular di finanzas, Yrausquin.

Tiramento cu morto na Curaçao atrobe

Dode bij schietpartij in Kaya Otto Senior

Bij een schietpartij in de Kaya Otto Senior is vanmorgen rond 04.45 uur een dode gevallen. In een onbewoond huis trof de politie een dode drugsverslaafde aan. Hij lag levenloos op de grond omdat hij van achteren door zijn nek was geschoten. Voor het huis en in de omgeving heeft de politie meerdere hulzen gevonden. Het Openbaar Ministerie heeft het lichaam in beslag genomen voor nader onderzoek. De identiteit van het slachtoffer is bekend, maar nog niet openbaar gemaakt. Informatie: De aanleiding voor de schietpartij is nog onduidelijk. De recherche is daarom op zoek naar informatie. Heb je iets gezien of gehoord, bel dan naar telefoonnummer 8666219 of 8666221 tijdens kantooruren. Gedurende 24 uur per dag kun je bellen met 917 of, als je anoniem wilt blijven, met 108

Noticia di Versgeperst.com

E paketenan di 'Bijzondere belasting op verhuurauto's en verhuurmotorfietsen' di aña 2014 a sali

Ultimo dia pa entrega e declaracion y haci pago ta 30 di April 2014

Departamento di Impuesto ta informa su clientenan cu e paketenan di 'Bijzondere belasting op verhuurauto's en verhuurmotorfietsen' di aña 2014 a sali. Den e dianan venidero tur concesionario (vergunningshouders) cu ta huur auto- y/of motorcycle (Car Rentals, Motorcycle Rentals) lo ricibi nan pakete. E pakete aki ta contene 4 formulario di declaracion, un pa cada kwartaal, y un guia aclaratorio cu ta contene informacion importante pa cu e declaracion. Segun ley, mester entrega e declaracion no mas laat cu dia 15 di April 2014. Pero debi cu e clientenan a ricibi e pakete laat, Departamento di Impuesto a prolonga e termino. E ultimo dia pa haci declaracion y pago di e impuesto ta bira awor 30 di April 2014. E clientenan - concesionarionan - cu no a ricibi un pakete y ta cay bao di e ley nobo aki, mester acudi na Departamento di Impuesto y registra nan mes. Mas informacion tocante e ley 'Bijzondere belasting op verhuurauto's en verhuurmotorfietsen' ta disponibel riba www.siad.aw.

Aña di Rey:

Competencia di flie na Playa Pabao

Directiva di Centro di Bario Playa Pabao ta participa na e hubentud y adultonan di Playa Pabao y di Aruba engeneral cu e aña aki lo tuma lugar su tradicional competencia di flie. E actividad aki ta tuma lugar diasabra 26 di April pues Aña di Rey na Centro di Bario Playa Pabao. Inscripcion ta tuma lugar riba dia di competencia for di 7.45am pa 8.45am y lo cobra e suma di 5 florin pa flie. Competencia di flie ta cuminsa 9'or. Lo competi den 3 categoria: categoria A di 10 cm – 50 cm, categoria B di 51 cm – 100 cm y categoria C di 101 cm – 200 cm. Directiva di Centro di Bario Playa Pabao ta pidi participantenan pa tuma bon nota di e categorianan y e orario di inscripcion. Directiva di Centro di Bario Playa Pabao ta desea e participantenan tur clase di exito riba e dia aki. Lo tin un bar y cushina bon sorti. Pues bin celebra Aña di Rey den un ambiente familiar na Centro di Bario Playa Pabao. Y no lubida cu merdia di 3'or pa 5 'or tin oportunidad pa baila cu e banda cu ta trece mas ambiente na Aruba esta "Simplemente PaBo".

Grupo a laga mucha muher burachi so riba strand

Presencia di Polis a wordo pidi diadomingo pa 4.22, na haltura di Ritz Carlton, unda e guardia a topa cu algun hoben burachi riba strand. Na e sitio a resulta cu ta trata di un mucha muher, bastante bao di influencia di alcohol cu a wordo laga su so riba beach pa su grupo. E no tabata den estado pa comunica cu hende. Despues di un rato su tanta a bin y a hib'e cas.

Homber a spanta na momento cu el'a wak algun cabay









Diabierna anochi algo prome cu 7'or Polis y Ambulance a bay altura di Paradera Bar Restaurant. Na e sitio tabata tin un cabayero na vloer y tabata sangra na cara. Nos a comprende na e sitio y for di testigo nan, cu e cabayero aki tabata canando y dado momento tabata tin algun persona acercando ariba diferente cabay. E meneer a bay den panico y a cuminsa core. Den e coremento el'a cay y dal su cara basta duro. Door di esey el'a haya un kap basta bon. Ambulance a transport'e pa hospital.

Homber turista a maltrata su partner den hotel y lague atras

Asistencia di Polis a wordo pidi diadomingo pa 4.59, na Occidental Grand Hotel pa un intermediacion. E manager di Frontdesk a bisa cu e homber C.M. a bay for di e hotel sin paga pa su camber. Tambe el'a bisa cu ta un pareha a keda den e kamber. Den e kamber Polis a papia cu e muher D. kende a bisa cu el'a haya un discusion cu su pareha como cu el'a bise cu e mes mester bay busca su cuminda si e tin hamber. E homber a rabia formalmente y a maltrata e muher. E muher a bisa polisnan cu na November ultimo caba e homber a kibra su sleutelbeen y el'a bisa cu e biaha aki e homber a rank'e na su braza y el'a kraak. El'a bisa cu e ta sinti dolor, pero no kier bay Poli. E no tin sigur cu e ta duna keho, pero si e tabata kier un rapport di Polis pa e duna keho na Canada. Central a wordo poni na haltura.

CARICATURA PA DEFUNTO

Algun dia atras por a tuma nota di e noticia tristo di fayecimiento di sr. Eduard Croes, ruman di Lider di MEP. Den weekend cu a sigui, despues cu e anuncio a wordo publica den varios corant, a sali un caricatura den Diario cu e titulo: EDUARD A BAY SOSEGA. Normalmente caricatura ta wordo usa pa haci mofa di un situacion, nunca pa un asunto serio manera morto di un persona.. Nos a sinta warda poco pa observa kico publico en general ta bay opina riba e publicacion di caricatura aki. Como cu nos si tabata sinti e acto como algo ofensivo y condenabel, pero no a sali ningun comentario al respecto den ningun corant, nos ta cuminza pensa cu esaki lo ta acceptabel den comunidad Arubiano como algo normal. Nos ta pone enfasis riba e "hecho normal" aki pasobra den futuro sigur lo presenta fayecimiento di otro sernan humano y si cualkier (otro) corant tambe haci igual (publica un caricatura), nos no kier tende ningun comentario tampoco.

Time will tell !!

VOX POPULI ....

Serlimar ta recorda:

Rutanan residencial adapta di Serlimar durante siman Santo

Pa medio di e comunicado aki, Serlimar ta recorda ariba e cambionan referente adaptacionnan haci den su rutanan residencial durante e dianan di siman Santo. Serlimar ta pidi un y tur tene bon cuenta cu e adaptacion aki y presenta nan desperdicio di cas segun e fechanan adapta. Siguientemente por lesa e schedule adapta:

Diasabra, 12 April 2014: adresnan di ruta di Dialuna;
- Dialuna,, 14 April 2014: adresnan di ruta di Diamars;
- Diamars, 15 April 2014: adresnan di ruta di Diarazon;
- Diarazon, 16 April 2014: adresnan di ruta di Diahuebs;
- Diahuebs, 17 April 2014: adresnan di ruta di Diabierna;
- Diabierna Santo, 18 April NO tin servicio.
- Dialuna, 21 April 2014: NO tin servicio.
- Diamars, 22 April 2014: ta cuminsa cu e ruta normal pa e dia di Dialuna;
- Diarazon, 23 April 2014: adresnan di ruta di Diamars;
- Diahuebs, 24 April 2014: adresnan di ruta di Diarazon;
- Diabierna, 25 April 2014: adresnan di ruta di Diahuebs;
- Diasabra, 26 April 2014: adresnan di ruta di Diabierna;

Entrante dialuna 28 di April 2014, Serlimar lo asumi e schedule normal atrobe. Di antemano, masha danki pa tuma nota di comunicado aki y keda pendiente pa mas informacion di Serlimar durante e siman aki. Pa mas informacion, comunica libremente cu Serlimar na 584-5080.

JCI YALA su training "Negotiation Skills" tabata fabuloso













Recientemente JCI YALA (Young Leaders of Aruba) a presenta e training "Negotiation Skills" pa un grupo di hoben profesional cu a wordo duna door di sr. Dave Martinus, Certified Business Coach di Action COACH y 2011 Vice Presidente Mundial di JCI. Durante e training aki participantenan a haya sa e regla- y tacticanan con pa prepara nan mes na momento di bay negosha. Puntonan valioso cu a wordo trata tabata factornan clave manera poder, informacion, tempo, habilidad di comunicacion (verbal y no verbal) y personalidad. Tur esaki a wordo practica den grupo den forma di "rollenspel" cu sigur tabata interesante pa experencia. JCI YALA ta un organizacion non-profit cu ta forma parti di JCI (Junior Chamber International) aki na Aruba. JCI ta un comunidad mundial di hobennan profesional y activo entre 18 y 40 aña cu ta dedica na crea e cambio positivo den comunidad desaroyando nan mes como personanan prominente y cu curazon pa nan comunidad. Keda pendiente pa proyecto- y eventonan di JCI YALA, na caminda via www.facebook.com/jciyala.

Segun Rudy Richardson, miembro di Movimiento Electoral di Pueblo:

DEMOCRACIA ARUBANO

Ora cu un Gobierno tin mayoria den parlamento esey no kier meen cu nan notin cu tene cuenta cu nan pueblo y necesidadnan. Varios aña caba un percentahe grandi di nos poblacion a vocifera nan disgusto pidiendo nan representantenan den Staten pa controla Gobierno mihor y tene cuenta cu e pueblo cu no a vota pa nan. Tur esaki pa e ultimo 5 añanan tabata envano. E Gobierno aki tin e medionan di comunicacion comprometi y nan ta mercadea nan gobernacion manera un compania di Fortune 500. E prome accion di Grupo 7(G-7) tabata ora cu Minister Plasterk di Relacionan di Reino tabata na Aruba y e di dos tabata un manifestacion pa Dignidad cu un massa di hende basta grandi cu ta malcontento cu e rumbo cu nos isla ta bayendo. E pueblo ta hopi preocupa cu su calidad di bida ta bayendo atras. Un grupo privilegia y liga na partido AVP ta haci todo por todo pa tapa e realidad desastroso di nan maneho. Directe Belasting den entrada di nos pueblo ta na ordo di dia. Envez nan bay den direccion di Indirecte Belasting nan ta hinca nan man den bo saco y bay cu mas di bo entrada. Hisa e belasting riba e pueblo trahador cu no tin poder di compra mas cu e inflacion creciente na Aruba. Tur e institutonan a wordo censura; no ta publica datonan actual. Desempleo creciente y inseguridad na Aruba cu tantisimo ladronicia y atraco. Tur esaki ta muestra di mal Gobernacion. Pero 13 asiento no ta duna bo derecho di haci y deshaci di e pais aki. Varios generacionan a lucha pa nos por tin un pais fuerte y cu e rikeza ta wordo parti pa tur su ciudadanonan. Pero e ultimo añanan esaki no ta e caso y futuro generacionan ta nace cu un debe astronomico riba nan cabez. Varios proyecto anti-democratico ta wordo pasa cu mayoria den parlamento. No tin transparencia y un corupcion creciente cu ta comparable cu varios pais den region. Si nos por siña algo di cierto pais economicamente fuerte, ta cu nan nivel di corupcion ta hopi abao y nan prioridadnan ta Bon Gobernacion, Bon Ensenañza, Bon Cuido Medico, Bon Infrastructura, Bon Facilidadnan pa Deporte y Arte. E progreso di Aruba ta conveni nos tur y pesey nos tin cu keda participa pa un Democracia bibo cu ta duna e calidad di bida sostenibel a largo plazo pa nos digno pueblo. Un abrazo fraternal pa G-7 y tur hende cu ta stima e pais aki. Cu Dios sigui bendiciona nos pueblo.



Algun imagen mas di e Manifestacion exitoso di Grupo di 7 dia 11 di April 2014





Diabierna, 11 di April tabata tin e manifestacion exitoso, organiza pa e Grupo di 7. Un manifestacion unda tur hende por a bay expresa nan malcontento contra e Gobierno di Aruba. Un manifestacion bon organiza y ordena sin incidente. Pueblo, maske con rabia y indigna nan ta cu gobierno, nan a comporta nan mes bon. A respeta polis pasobra nan ta nan trabao nan ta hacienda. Tambe el'a cuminsa na tempo y a caba net na tempo. Un pabien na e pueblo di Aruba y muy especial na e Grupo di 7 cu a sa di pone un grupo asina grandi di persona riba pia y den ora di trabao.











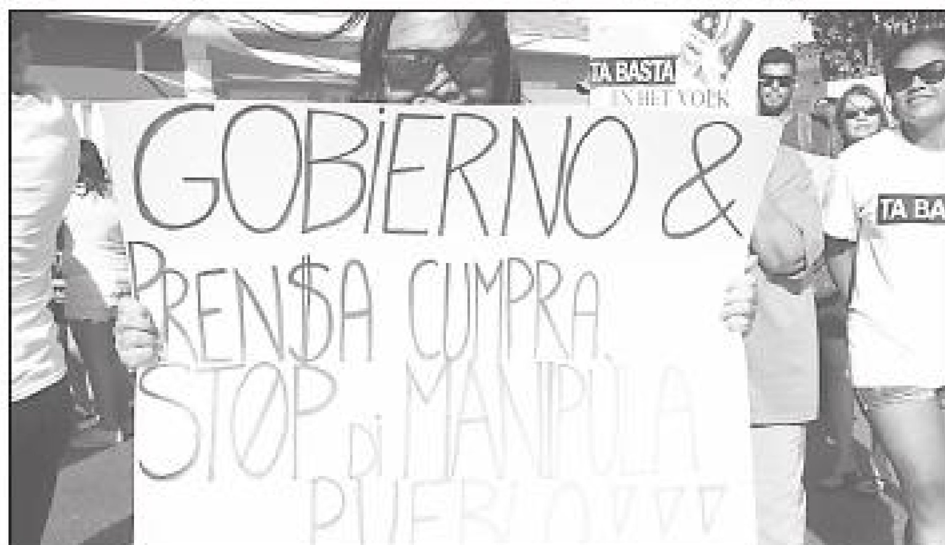


















Carta di habitantenan di Sabanilla Abao - Coba Lodo na Gobierno

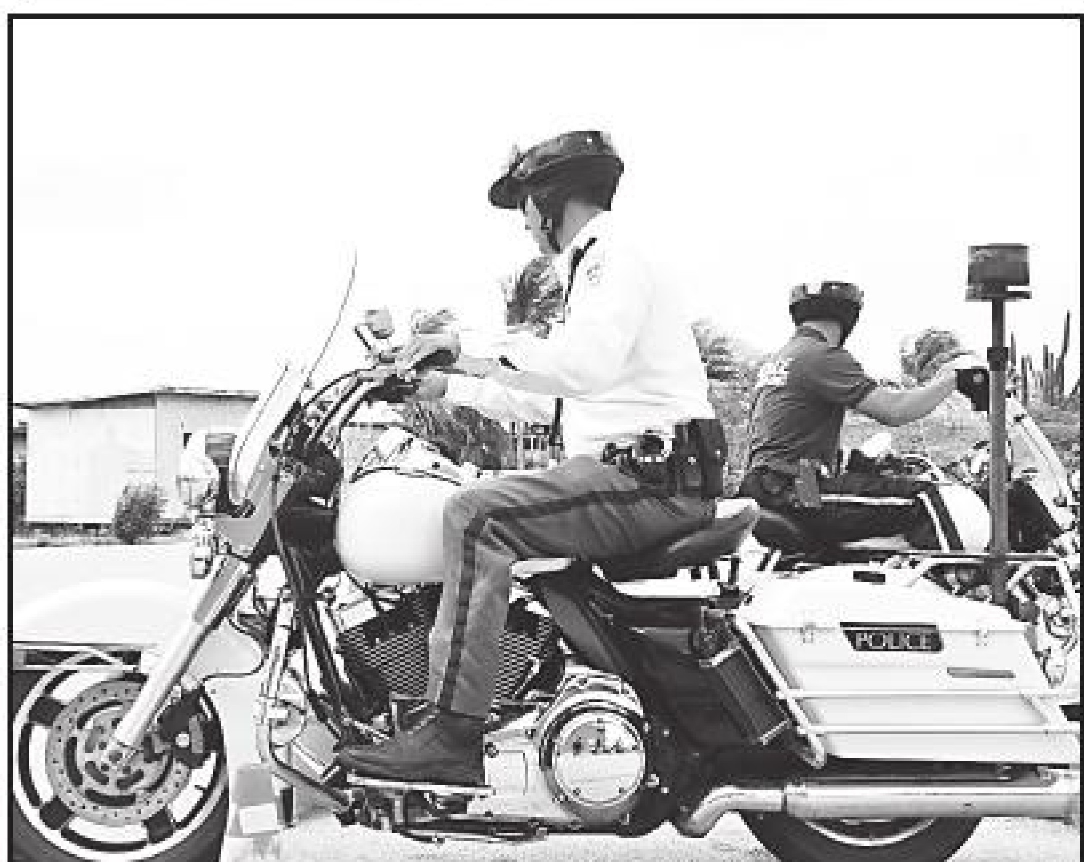
Tumando nota di e reaccion di gobierno tocante dump ("landfill") na Sabanilla Abao - Coba Lodo, nos a yega na e conclusion cu parlamentario y ministernan no ta riba e mesun liña. Parlamentarionan ta delibera y demostra comprension y gobierno ya caba tin decision tuma sin consultay sin worry cu preocupacion di habitantenan di bario, cual ta un falta di respet pa nos como ciudadano. Habitantenan ta totalmente contra di un dump y no kier pasa den mal experiencia manera cu a tuma lugar den otro barionan caba. Minister De Meza ya caba den pasado a priminti cu na un otro bario cu den e caso aki tabata Gavilan cu lo tira solamente "sushi limpi" cu ta blokki, tera, piedra, palo di mata etc. Mirando e triste realidad ta demostra otro. Esey ta locual nos tambe tin cu by biba cune? Kico ta pone cu e biaha aki si e lo wordo controla y haci debidamente na Sabanilla Abao/ Coba Lodo? Sabanilla Abao/Coba Lodo no ta acepta ni dump ni landfill. Laga e buraco un dam pa agricultura cu pa hopi aña e habitantenan ta haciendo uso di dje y manera minister Otmar Oduber ta promove entre otro na Green Education Symposium 3 y continuamente den prensa. Loke si bario ta desea ta cu gobierno drecha e dam y haci'e limpi y entregue na Santa Rosa pa e wordo usa pa agricultura. Pa cuminsa gobierno a falta respet pa pueblo door di haci nan kier sin consulta of avisa e bario of esnan mas cerca di e buraco aki. Si ta landfill nan kier haci, pakico tanto misterio? Otro lugarnan ta hayando boet continuamente door cu nan ta tira sushi (sea limpi of sushi) y na Sabanilla Abao/Coba Lodo ora cu De Veer a cuminsa tira sushi, nada te dia di awe no a wordo haci riba esaki. De Veer no mag haya boet? Of nan si por pasa riba tur ley? Ora cu e habitantenan a haya sa cu nan kier haci di e dam un dump, a yama reunion mesora y a cuminsa cu accion di firma pa para e proyecto aki. E habitantenan a dicidi cu nan no ta bay laga e proyecto sigui y a keda varios siman pará na e sitio. Despues di mas of menos 1 siman e parlamentarionan di AVP a dicidi di haci un bishita. Ora cu e habitantenan a bay papia cu nan, nan por a waak cu nan mesun wowo cu tin hopi bestia ta bin bebe awa den e pida, banda di pariba y cu tin bestia bibando den e awa tambe. Ademas di esey tin hopi neishi di shoco full rond di e dam cu por cierto departamento di milieu y natuur ta haciendo nan maximo esfuerzo pa preserva supuestamente. Nos ta puntra nos mes con ta posibel cu Santa Rosa y Natuur en Milieu a bay di acuerdo pa nan traha un dump aki? Esey kier meen cu nan mes ta contradeci nan plannan di trabao cu ta den e caso aki preserva shoco y promove agricultura. Den e encuentro aki cu e parlamentarionan nan a wordo splica y mustra kico tin tin rond di e dam y kico tur ta pasa cu e dam: - Muchanan ta hunga tur atardi na e veld net banda di e dam (unda minister di deporte a keda?) - Turistanan ta pasa henter dia riba e caminda unda e dam ta situa (unda minister di turismo a keda?) - Dam ta bay wordo tapa sin mester (unda minister cu ta promove agricultura a keda?) - Habitantenan nan paz y trankilidad (unda e promesanan cu nan a campaña cune a keda?) - Nos naturaleza (pueblo nos ta wordo obliga acepta nan dañ'e?). Nos como habitante a haci nos mes ridiculo di a kere y tuma nan palabra cu nan ta compronde y cu en realidad mirando e situacion e ta parce cu dump ("landfill") no ta e mihor solucion pa e buraco aki. Por cierto E miembro di City Inspector presente a informa nos cu una vez cu tin rooi ta core, nan no por haci'e un dump. Mirando e ultimo dianan aki den prensa nos por a saca e conclusion cu e parlamentarionan a hunga wega politico y a gaña mustra interes pasobra di tur locual nan a wordo splica ta manera el'a drenta den un horea y sali for di e otro. Parlamentario Donny a cuminsa ataca otro hende personalmente den e situacion di dump aki, sacando potret di un comerciante y bisando cu nos no sa kico ta dump. Nos ta kere cu esey tabata algo masha baho di e parlamentario pasobra e ta bruha un cos cu otro. Tambe parlamentaria Jennifer Reyes (cu por cierto ni un dia a pasa pa papia cu habitantenan) ta purba di trece Discordia entre barionan bisando cu ta stima Santa Cruz mas y cu ta un solo Aruba y cu no por midi amor pa districto. Nos por bisa si cu sikiera nos ta mustrando amor pa districto cu ta parti di Aruba compara cu gobierno y parlamentarionan ta demostrando cu nan no tin ni un amor ni interes pa Aruba solamente duna show, gaña y papia disparate. Y shon polisnan cu a haya opdracht (ni un idea ta di ken) pa bin kita nos borchinan den Santa Cruz cu ta bisa: Santa Cruz no ta dump! For di unda e opdracht ey a sali? Pa nan dunanan opdracht pa kita paar di borchi cu no tin nada negativo riba dje, mihor nan bay waak con nan ta combati criminalidad na Aruba. Of acaso e borchinan ta haci dolor pasobra ta mustra e realidad y habri wowo di otronan. Ta increibel cu gobierno no tin placa pa polisnan haya material pa traha pero martiu si tin pa kita borchinan. Nos a core full rond di Aruba y tin yen di borchi banda di caminda y riba palo di luznan cu ta wordo usa como promocion pa lugarnan y esakinan tin añas eynan pero esey si ta ok? Ta cu ki liniaal gobierno ta midi anto? Hancho pa un y smal pa otro? Of boso kier purba tapa wowo di esnan cu si ta realistico y ta waak cu boso ta un gobierno dictador? Minister Mike de Meza y minister Benny Sevinger a bisa den reunion cu Gavilan ta bay cera y Parkietenbos ta yen. Y cu tin yen di buraco cu por wordo tapa tirando sushi aden. Esaki ta e solucion? Kizas esaki pa e gobierno ta e solucion temporario pero dicon no ta traha riba un solucion permanente. Ora cu tur buraco wordo tapa? Kico e ora? Nan a bisa tambe cu e buraconan ta wordo usa como dump caba; acaso nan a bin tira un bista na Sabanilla Abao/ Coba Lodo pa por waak si e ta wordo usa como dump caba prome cu nan a stipula fecha pa e proyecto sushi aki cuminsa? Nan a haci un research y Sabanilla Abao/ Coba Lodo a sali nr. 3 den e buraconan cu lo mester wordo tapa pasobra nan no por a haya doño di e otro terenonan. Si esey ta e caso, e ora si nos tin un problema grandi den nos oficinanan di gobierno. Con por ta posibel cu gobierno no por saca afor ken ta e doño y nos mes como habitante sa. Of acaso gobierno no tin interes of no kier haci ni un esfuerzo pa en realidad haya sa ken ta e doño? Of kizas tin fabor cu mester wordo cumpli cune cu e buraco aki? Nan ta bisa cu e no lo bira un dump, cu kico e trucknan di Serlimar ta core cune aden anto? Flor? Kico ta e proyecto cu tin pendiente cu tin asina un ansha y misterio den tapa e buraco aki prome? Kico ta e meta? Pa cumpli cu fabor y duna De Veer monopolio pa opera tur dump? (ya cu Ecotech a manda gobierno Corte caba pa haya e proyecto na Parkietenbos). Sushi of limpi? No tin sushi limpi ni sushi sushi. Un cos si tin:Un gobierno sushi limpi, papia limpi y haci sushi!! Pa termina nos kier a haci un invitacion na Sta. Cruz y Aruba completo pa asisti na un reunion dia AWE 15 April 2014 pa 5'or di atardi na e dam di Sabanilla Abao/ Coba Lodo. Nos ta spera di por conta cu boso presencia pa asina nos por stop e proyecto sushi sushi aki.

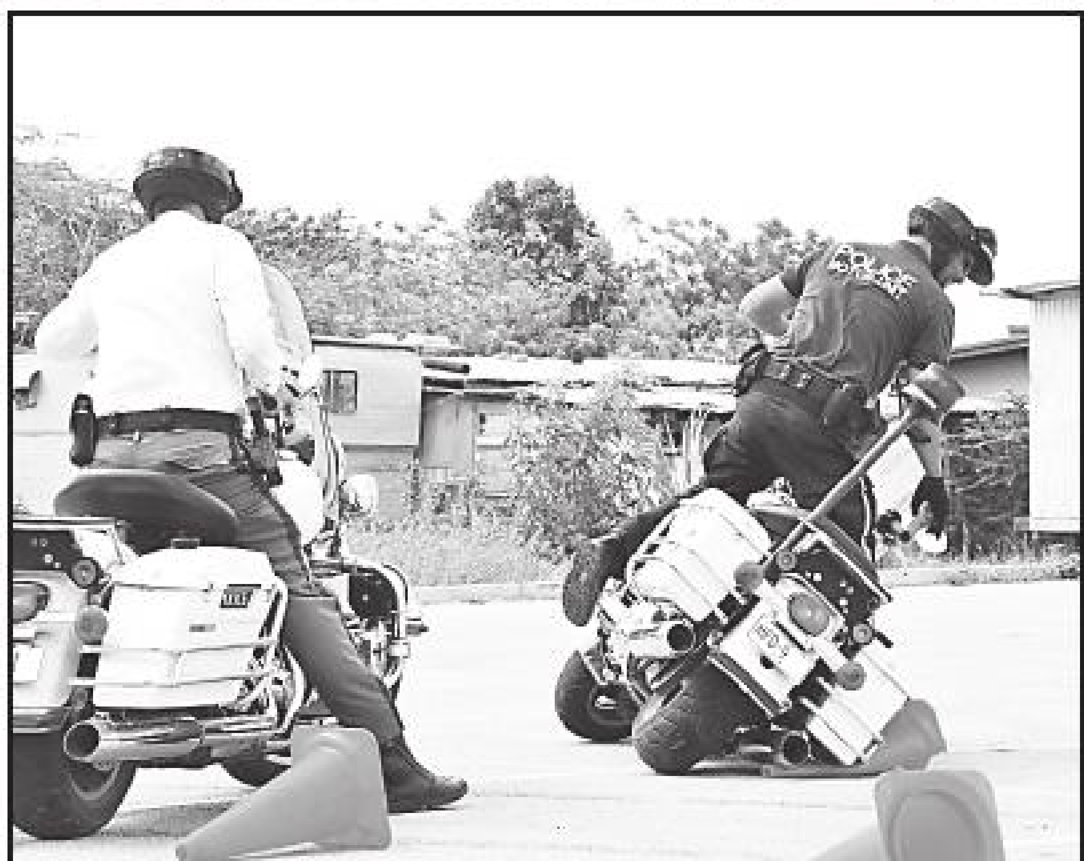
Nos bunita naturalesa cu nan kier distrui
Ta na unda e bestianan aki lo bai a Polis
a haya opdracht pa kita nos borchinan
dikon pa un si I otro no?

Awendia nan ta eherce hopi funcion

Unidad motoriza di Polis ta sigui amplia su tareanan









E Motor Brigade di Cuerpo Policial actualmente ta consisti di 13 miembro, cu ademas di transporta, guia y compaña entre otro Gobernador na ocasionnan special y – hunto cu VIP team – e dignatarionan bishitando nos isla, ta ocupa nan mes cu diferente otro tarea. E team aki, cu tambe ta wordo referi na dje como "Motor Unit" of "Unidad Motoriza", no mucho aña atras tabata consisti di solamente cinco miembro y no tabata asina envolvi y den contacto cu nos comunidad manera ta e caso awendia. Prome cu su re- establecimento cu e cinco miembronan y adquisicion di brommernan di marca Harley Davidson na aña 1996/1997, Aruba no tabata tin un 'Motor Brigade' pa hopi aña. E team nobo a cuminsa chikito y cu tempo a demostra cu nan por amplia nan tareanan. Poco poco, pero cu pasonan firme, e Unidad a crece te na 16 miembro y a cuminsa asisti den tareanan di controlnan di trafico, tanto pa loke ta check velocidad di auto, para auto pa controla riba uso di alcohol di parti di e chauffeur y mas. Den oranan di anochi tambe nan ta participa den controlnan di trafico, pero semper de un grupo mas grandi di colega pa motibonan di seguridad. Den diferente caso, unda cu e necesidad pa pasa den trafico pisa ta hunga un rol, of no tin e espacio pa pasa cu facilidad cu auto, asistencia di e Unidad Motorisa ta rekeri. E trabao di e miembro di Motor Brigade ta rekeri entrenamento pa siña maniobra cu e brommer cu facilidad na velocidad halto y den situacionnan unda cu e trafico ta pega, entre otro. Ademas, e unidad ta duna demostracion di nan trabao na publico y ta presentacionnan tocante trafico na nos schoolnan. Pa mantene funcionamento di e ekipo motoriza na un nivel halto, e team ta organiza por lo menos un training pa luna, pero tambe Cuerpo Policial Aruba ta percura pa trece instructornan di exterior pa brinda asistencia. Awendia e unidad aki ta consisti di 13 miembro y pronto lo tin tambe su mesun instructornan cu un certificacion internacional. Pa realiza e meta di tin instructornan local, otro luna Cuerpo Policial ta mandando dos colega di Motor Brigade Canada pa e curso y nan certificacion. Esaki ta haci posibel cu e dos personanan aki mes por duna entrenamento y por evalua coleganan di otro unidad cu ta desea di forma parti di nan team.







Tambe, e ta yuda spaar placa, den e sentido cu Cuerpo Policial no mester trece instructor for di exterior mas pa tur entrenamento special. Den futuro, e Unidad Motoriza tin diferente plan y entre otro ta mira hasta e posibilidad pa brinda servicio pa entrena miembronan di entre otro Cuerpo Policial di Corsou. E Unidad Motorisa di Cuerpo Policial di Aruba no ta para keto, e ta sigui desaroya y profesionaliza su miembronan cu e meta pa sigui duna e mihor servicio na nos comunidad y nos bishitantenan.

Inscripcion pa e campaña di Player Escort ta continua

Un mucha ta haya e oportunidad di subi cancha di quart final di FIFA World Cup 2014



McDonald's ta continua cu inscripcion pa su programa Player Escort cu ta en busca di un mucha cu lo subi riba cancha di futbol cu un hungador na FIFA World Cup 2014. Inscripcion ta obtenibel te cu 21 di April na tur restaurant di McDonald's. Un mucha entre 6 y 10 aña for di Aruba of Corsou lo tin e oportunidad pa un experiencia unico na FIFA World Cup na Brazil, unda e mucha lo subi riba e cancha man teni cu un hungador di futbol durante un wega den quart final. Inscripcion pa e programa Player Escort, cu di McDonald's como e sponsor oficial di FIFA World Cup, lo continua te cu 21 di April. Esnan interesa por yena nan formulario di inscripcion na cualkier McDonald's na Aruba. E premio lo ta un viahe pa Rio de Janeiro for 2 te cu 5 di Juli pa un mucha y un adulto cu lo compañ'e, participacion den e programa Player Escort unda e mucha lo cana hunto cu e hungadornan den e quart final cu lo wordo mira pa miyones di persona rond mundo. E viahe ta inclui pasashi ida y vuelta pa Brazil, accomodation di hotel, cuminda, acceso pa atraccionnan turistico na Rio de Janeiro,y interaccion cu muchanan di otro pais. "Nos ta hopi contento di ofrece e oportunidad unico aki na un mucha for di nos isla", asina Fabian Latinga, Operations Supervisor pa Arcos Dorados Aruba, a bisa. E ganador lo wordo anuncia despues di 1 di Mei. E premio lo wordo extendi na e mayor of un representante legal cu ta inclui pasashi ida y vuelta pa Brazil, estadia, y entrada pa e areanan turistico den Rio de Janeiro. Pa mas informacion, bishita bo McDonald's favorito, nos website www.mcdonaldsdwi.com, Facebook: McDonalds Aruba & Curacao of nos Twitter: McDonalds_CA.



Polis a tene accion di control riba trucknan

A controla hopi truck den mal condicion y cu hopi aña SIN keur







Polis a haya peticion for di D.T.I. pa asistencia den manda un mensahe fuerte pa tur compania y doño di truck individual pa pone nan truck na ordo y pa keur e vehiculo. Controlando e filenan na DTI, a ripara cu tin dumptruck cu tin 6, 8 y hasta 10 aña sin bay keur y ta sospecha cu keto bay e vehiculonan aki ta riba caminda. Cuerpo Policial a reacciona mesora y a organiza algun siman despues e prome "algemene verkeerscontrole" special, unda cu teamwork entre Districto 3 y 4, o sea San Nicolas y Santa Cruz, hunto cu Unidad Motoriza a resulta sumamente exitoso. Diabierna pa 7:00am tur esnan envolvi a topa na Centro di Husticia na Santa Cruz y a sali 8:15am pa cuminsa para dumptruck, flatbom y otro tipo di truck. E accion, encabeza pa 'Chef van Dienst' di San Nicolas, a tuma lugar entre Playa y Drive Inn riba e caminda grandi, como tambe riba e caminda di Barcadera, cual ta rutanan mas usa pa trucknan. Na tur, Polisnan a parti no menos di 138 multa, di cual 58 tabata pa chauffeur di trucknan y 80 tabata pa autonan regular. Polis a para mas o menos 100 truck pa control, di cual 58 no tabata tin nan papelnan na ordo.

E delitonan a varia for di chauffeurnan cu rijbewijs B coriendo un truck illegalmente (Rijbewijs C), stoplicht daña, falta di keuringskaart, sin rijbewijs, sin seguro na ordo, tairanan den mal estado, number no paga y sin lubida trucknan cargando sushi den baki sin lona pa tapa. Pa loke ta autonan regular, Polis a para mas o menos 140 auto di cual mayoria tabata pickup hibando sushi pa dump. Di tur e autonan para, 80 a ricibi un multa pa core cu stoplicht daña, sin keuringskaart, sin rijbewijs, sin seguro, sin number paga, cu tairanan den mal estado of cu bakinan sin lona pa tapa e sushi patras. "Tur esaki ta trece peliger pa nan mes y pa otronan den trafico", asina 'Chef van Dienst', Hoofd Agent Urwin Lacle a subraya. El' a manda un advertencia pa tur compania y tur doño di truck priva pa percura pa nan pone nan trucknan na ordo y bay keur esakinan pasobra e controlnan ta sigui.

A para un rij masha largo di truck, pa asina por a controla mas vehiculo posibel. Durante e control no solamente a skirbi basta boet, pero a kita truck tambe for di, por ehempel, un chauffeur cu no tabata tin ni su rijbewijs, ni keuring di su truck na ordo. E tipo di controlnan combina ta duna bon resultado y por spera mas di e tipo di accionnan unda cu trabao di ekipo di varios departamento di Polis ta hunga un rol grandi. Cuerpo Policial ta traha pro- activamente riba seguridad den trafico, cu e accion aki sigur ta mandando un mensahe hopi fuerte cu autoridad no ta tolera pa descuido y negligencia cu por trece bida di hende den peliger. Tur truck riba caminda tambe mester ta na ordo y gekeur!







F.A.D.A.:

17 profesional a ricibi nan certificado di e programa PAGA TINO





Cu grato placer F.A.D.A. ta anuncia cu diabierna ultimo 17 trainer a pasa nan examen exitosamente y a haya nan certificado di TRAINERS di e programa di PAGA TINO. Esaki ta e di 3 grupo di trainer cu a haya nan certificado. En total 80 profesional den diferente area di trabao a haya nan certificado caba. Depues cu e cursistanan a haya na November un training intensivo di mas o menos 4 dia, nan mester haci nan try- out y demostra cu nan por duna e programa na un grupo di hoben. E cursistanan ta bin di entre otro: DESPA, Reclassering, Departamento di Asuntonan Social, Fundacion Pa Nos Muchanan, PAAZ, Universidad di Aruba, F.M.A.A. y Iglesia Odres Nuevos. Nos tin bisa cu e grupo aki ta tambe e prome grupo cu a wordo entrena door di nos coachnan local. Esaki bao guia di coachnan di De Hoop/ Chris Hulanda. E programa di PAGA TINO ta un propgrama cu ta enfoca ariba nos hobennan. Na un manera interactivo ta yuda e hoben pa forma su caracter. E ta un programma di prevencion cu ta yuda e hoben pa tuma escogencianan responsabel den situacionan cu diariamente nan ta haya nan mes aden: manera mensahenan di musica of media, influencia negativo di televicion, uso di alcohol y droga, etc. Door di desaroya habilidadnan personal e hoben ta bira resistente y asina compronde cu haci un escogencia conciente por yuda e hoben na resisti na e tentacionan cu por manifesta. E programa di prevencion ta orienta ariba school, centro hubenil, club social, asociacionnan, mayornan y rednan relacion cu nan. Door cu e ta un programma amplio e ta ofrece mayornan e oportunidad pa fomenta salud di e hoben y yuda nan haci un escogencia sano, cu finalmente ta



un beneficio pa nos comunidad Arubano. Nos kier recorda tambe cu e programa aki ta wordo duna durante henter e aña. E ta tuma 9 ora totaly ta enfoca riba 6 module. Pa mas informacion of reservacion di un fecha por yama nos libremente na F.A.D.A. 583-2999 of e-mail na j.wernet@fundacionantidroga.org puntra pa Jeanira kock-Wernet. Masha masha pabien ta tur e cursista nan cu e logra haya nan certificado y masha danki pa forma parti di e team di PAGA TINO!

E di 13 Expo y Competencia di Obra y Arte recicla a habri en grande



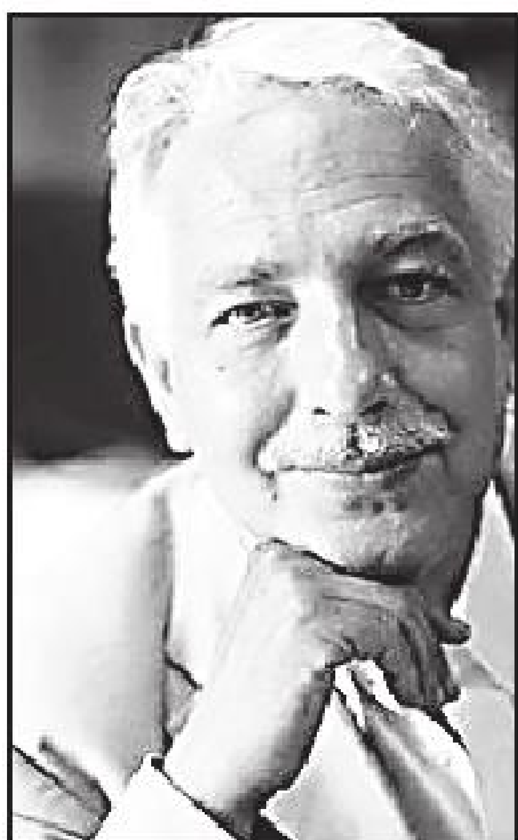
Dialuna 14 di April, 2014 a tuma lugare apertura oficial pa AHATA Comision di Medio Ambiente su di 13 Expo y Competencia di Obra y Arte recicla na Cas di Cultura.E apertura a cuminsa ora di entona nos himno "Aruba Dushi Tera". Seguidamente ex - Minister di Turismo di Parlamento Hubenil, Juan Pablo Aguirre Brocca a habri e exposicion oficialmente. AHATA su Comision di Medio Ambiente ta sumamente contento cu e acogida pa cu e 13 competencia y exposicion di Obra y Arte recicla e aña aki. Durante e evento grandi y chikito ta demostra cu reciclahe ta posibel. Tambe cu obranan grandi por wordo realiza. Por ultimo a wordo desmostra cu tin hopi articulo cu nos por re-usa y nan lo bira hermentnan di gran utilidad pa nos bida cotidiano. Durante e exposicion comunidad di Aruba por disfruta di un gran variedad di obranan, hopi creativo, bunita y sigur util. E exposicion lo keda habri na Cas di Cultura for di dialuna 15 di April te cu 25 di April, 2014. E orarionan pa aprecia e obranan ta: 10:00am pa 12:00 pm y 2:00 pm pa 6:00 pm. E exposición lo ta cera riba April 18, 19, 20, 21. Entrega di premio y clausura lo tuma lugar dia 25 di April, 2014 pa 2:00 pm. Comision di Medio Ambiente ta gradici tur participante pa nan entusiasmo y creatividad, danki pa e apoyo di tur compañia cu a yuda nos di un of otro manera, na miembronan di nos comisión di medio ambiente, hopi en special na Hyatt Regency Aruba y señora Raquel Bautista pa nan dedicaccion na e workshops ofreci na schoolnan participante, na señorita Marisol Vrolijk y señor Dalbert Pujols kende nan ta studiantenan di Universidad di Aruba y EPI Sector Economy cu ta stage actualmente na AHATA. Danki na Jochem Pennekamp, Guislaine Nicolaas, Nurianne Helder, Giancarla Lobbrecht studiantenan di Universidad di Aruba, nan sigur tabata un apoyo grandi na e apertura y expo aki. Masha danki na Tracey van der Biezen - Green Inc.pa yuda nos cu bunita trabao di MC. AHATA su comision di Medio Ambiente kier invita comunidad completo pa pasa na Cas di Cultura pa aprecia e bunita obranan cu a wordo crea pa grandi y chikito, e aña aki nos ta conta cu un total di 266 obra di arte recicla traha door di 19 school, 10 individual amateur, 4 individual profesional y 11 grupo. Corda, entrada ta completamente gratis! Bini un, bini tur. Sea creativo y consciente pa cuida nos medio ambiente!

Futuro di cada negoshi ta den nan mesun man!

"Business Event 2014" ta enfoca riba transformacion di e clima pa haci negoshi

Hopi interes pa evento anual di Camara di Comercio

E evento anual di Camara di Comercio y Industria, esta "Aruba Chamber's Business Event 2014" ta presenta awe diamars dia 15 di April un lectura actual y hopi interesante pa tur compania registra y comunidad comercial di Aruba en general. E evento anual ta sirbi como un bon plataforma pa duna guia y presenta tipnan riba puntonan esencial pa tene cuenta cune awendia den hacimento di negoshi. E enfoke e biaha aki ta riba e transformacion di e clima pa haci negoshi y con pa tuma control di futuro pa loke ta nos economia. Lo presenta ideanan clave y formanan nobo y moderno pa hiba negoshi na un siguiente nivel di crecemento y desaroyo.



Introduciendo e orador principal, e presidente nobo di Camara di Comercio, esta Omar Tromp lo presenta e vision di e organizacion pa cu economia di Aruba, e retonan, pero tambe e oportunidadnan pa desaroyo, teniendo na cuenta cu nos economia ta depende di otro economianan, manera entre otro esun di Merca. "Transforming our Business Climate…taking charge of our future" ta wordo presenta pa Prof. dr. Michiel S. de Vries, un experto riba tereno di administracion publico. E ta profesor na Radboud Universiteit na Nijmegen y na Masaryk University na Brno, Republica Checa y tin un relacion estrecho cu Universidad di Aruba, unda e tin e asina yama "governor's chair" pa "Public Governance in Small Systems of Law". Prof. dr. De Vries ta presidente di e asociacion internacional pa school- y institutonan specializa den administracion, esta IASIA; y e ta pa companianan registra di expertonan independiente di e European Charter of Local Self-Government di Conseho di Europa (Council of Europe). E ta conoci pa su investigacionnan riba terenonan di gobierno local, evaluacion di maneho, cambio di maneho y "comparative public administration". Su buki mas recien ta titula "Training for Leadership". Aruba Chamber's Business Event ta tuma lugae diamars awor den ballroom di Hyatt Regency Resort cuminsando for di 7:00pm pa 10:30pm. Ticketnan ta obtenibel na Camara di Comercio y Industria pa Afl. 100 pa persona y ta inclui e presentacion di Prof. dr. Michiel S. de Vries, oportunidad pa networking despues di e presentacion, premium drinks y hors d'oeuvres.

FUNDACION CONCIERTO DOMINICAL
"Donny Laclé"

CONCIERTO DOMINICAL DONNY LACLE

di 30 di Maart ultimo a crea un tremendo ambiente

Diadomigo, dia 30 di Maart 2014, Fundacion pa Talento Musical "Donny Laclé" a presenta un biaha mas su Concierto Dominical den "The French Steak House" di Manchebo Beach Resort & Spa. Manera semper e concierto aki tabata di 11:00 di mainta te 1:00 di merdia. Talentonan musical a presenta un programa varia di un calidad hopi halto. E concierto a cuminsa cu presentacion di Nel Scholten, kende for di su di seis aña a cuminsa toca steelpan no ta un desconoci den mundo di steelband, entre otro como integrante di Aruba Invaders. El' a demostra su talento musical tocando difertente tipo di musica riba steelpan, loke e publico a aprecia masha hopi mes.

Despues a sigui e grupo Sol Tropical cu ta consist di cuatro musico: Richard Tjon Man, Tsoi, guitara; Daniel Werleman, baho; Arturo Wirza,drummer y El Duque Victor Samuel, cantante internacional kende a y te ainda ta duna presentacion pafor di Aruba.

E grupo aki, tocando y cantando canticanan conoci di diferente pais Suramericano a logra cu esnan presente a compaña e cantante diferente biaha! Pa clausura e concierto nos a haya presentacion di Tipico Perla, consistiendo di Romualdo v.d.Linden, tocando viool; Darwin Gomes, cantante y tocado cuarta/viguela; Miguel van de LInde, tambor; Chinto Croes, wicharo y Jimmy Ridderstaat, baho. Manera nan nomber ta bisa nan a trece musica tipico crioyo, canticanan hopi conoci y naturalmente e publico a yuda nan canta y hasta a balia. Cu otro palabra cu nan presentacion tambe e publico a keda encanta y a pidi pa mas. Cada grupo a haya un certificado di aprecio pa nan participacion na e concierto. Comision organizador ta gradici tur e musiconan cu a coopera y tambe esnan cu a bin presencia e concierto.

Caribbean Palm Village Resort a conduci un ceremonia di premiacion





Miembronan di staff na Caribbean Palm Village Resort a bini hunto pa un ceremonia di premiacion den e oranan trempan di mainta, unda cu nan a elogia y aplaudi nan coleganan cu e bay "The Extra Mile" durante e prome cuartal di aña, entre nan, Elsa Croes, Juanita Dorothal, y Hernando Ospina di e departamento di Housekeeping, Elvis Tromp di Administration, Kenjah Howell, Gwendolyne Correa y Yahaira Kuiperi di e departamento di Front Desk, Sadia Fura di Reservations, y Gregory Sanchez di e departamento di Maintenance.

Gerente General Interino Astrid Muller ta splica cu e premio di Extra Mile a wordo diseña pa empleadonan cu ta tuma iniciativanan of proyectonan special y ta completanan ribanan mes, trahando duro y aplicando nan mes na servicio di e compania, mas leu cu nan responsabilidadnan diario.

Gregory Sanchez, kende a ricibi un premio di Extra Mile, tambe a wordo elegi como e Empleado di e Prome Cuartal. Cu experiencia solido den mantencion y ingenieria, Gregory recientemente a cuminsa traha na e resort y inmediatamente a distingui su mes cu su conducta profesional y experto.

Tambe nomina pa e titulo di Empleado di e Prome Cuartal tabata Marilna Kuiperi, Reservations, Rakeshkoemar Soekhai, y Agnes Rodriguez Housekeeping, Jean Merisier, Maintenance y Adriana Tromp, Administration.

Aki por mira miembronan di gerencia, e ganador y nominadonan.

HAPPY BIRTHDAY

Awe ta celebra su Bday Maybelline Henriquez. E ta haya pabien di su papi Rino, mami Jamila, sis nan Richinella, Jeantessa, prima-ruman Shakjen. Su wela Ina, welo nan, Rudolf y Jose. Y tur su tanchinan, madrina nan y padrino nan. Su grupo di baile Candylicious. Ytur su prima y primonan y demas famia. Line pasa un dushi dia awe.

HAPPY BIRTHDAY

Maybelline Henriquez

Awe e Candy Girl ta cumpi un anja mas di bida. Pabien di henter candylcious dancers nan. Specialmente di Tanchi Yaya

HAPPY BIRTHDAY

Solo Deporte......

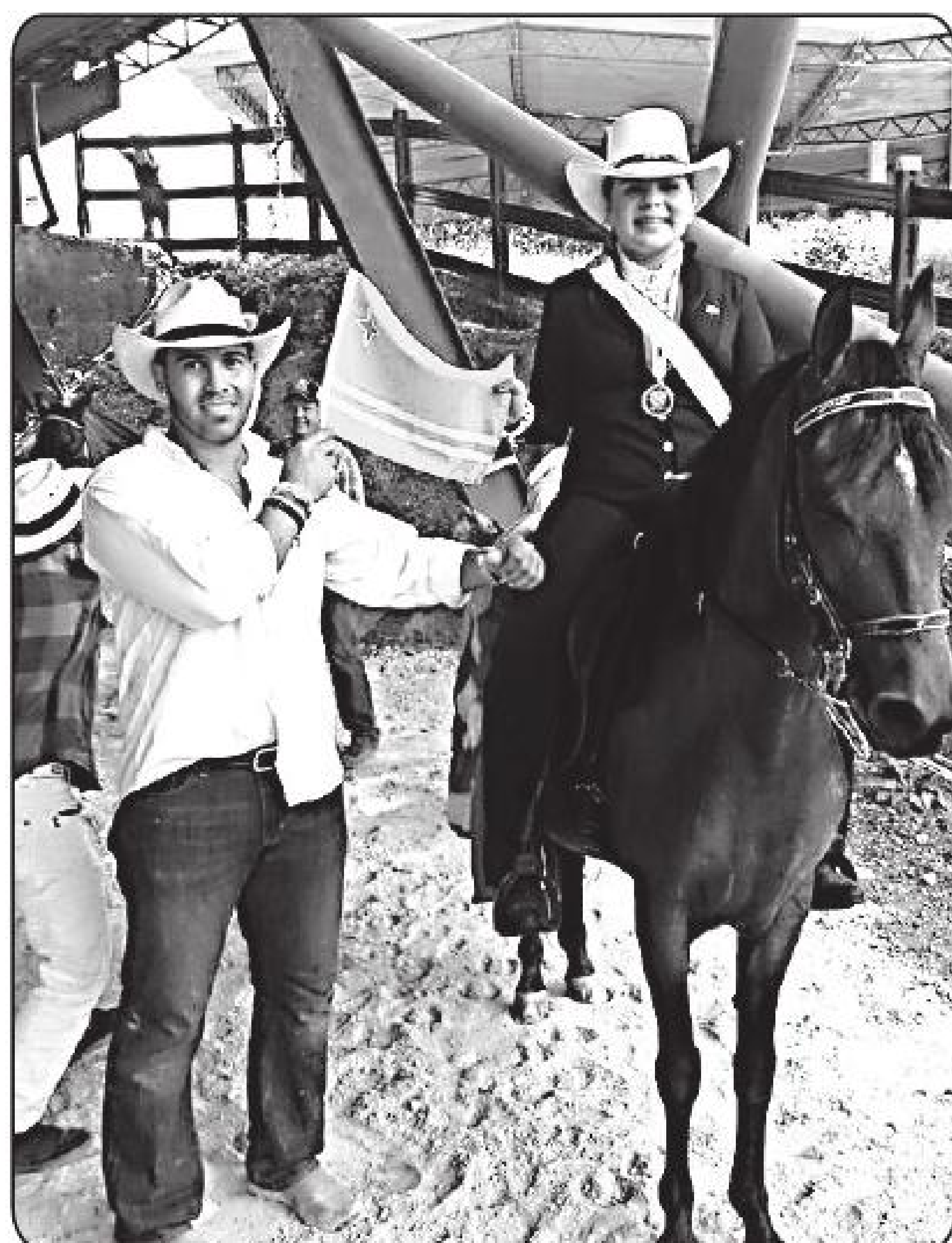
Medaya di oro pa Aruba amazona junior 12-14 aña Melanie Wever

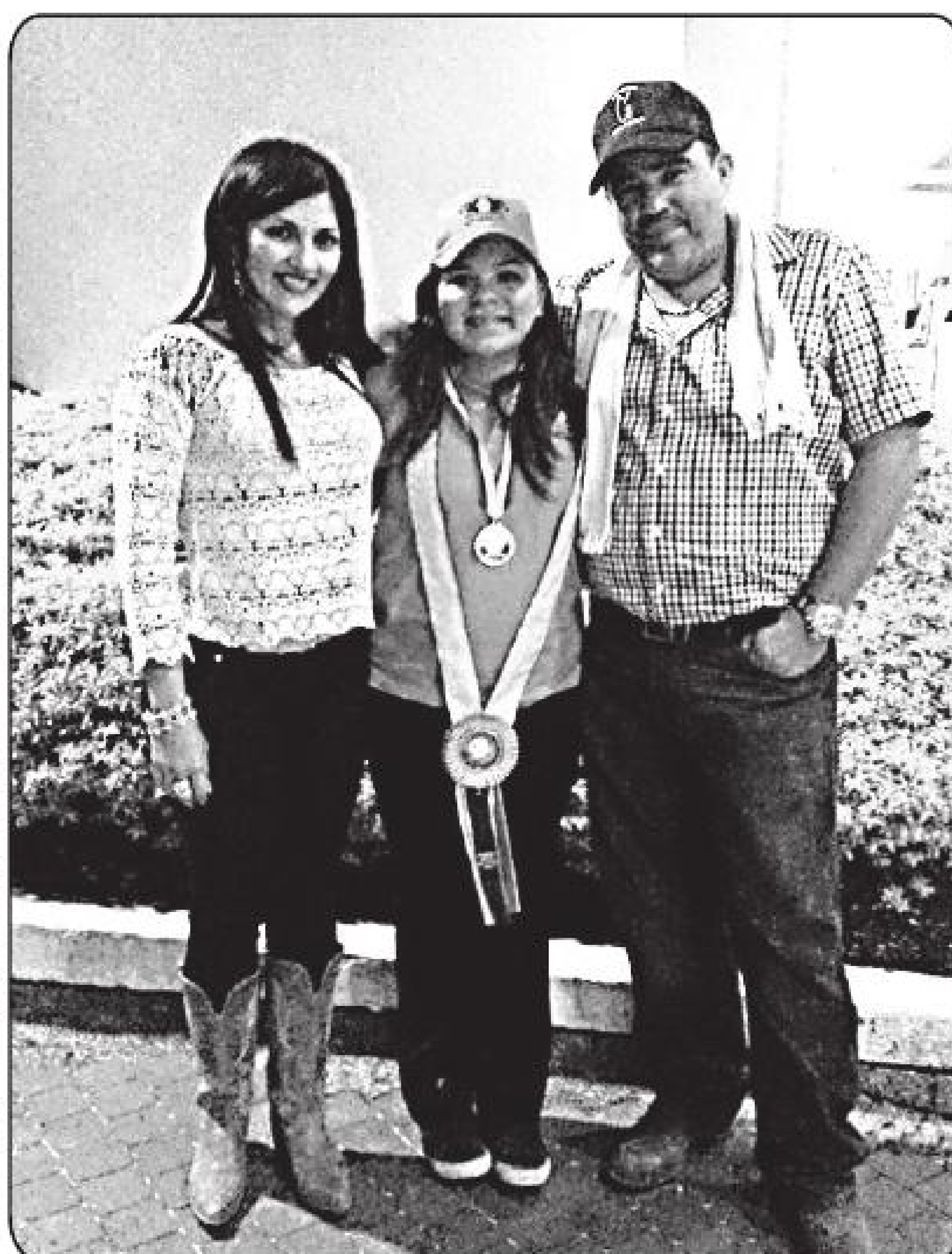


Na Pereira, Colombia tabata tin e feria Primer Fogueo International de Chanaleria.

Diasabra 12 di April den categoria di amazona junior 12-14 aña den un tremendo batalla Melanie Wever a logra e medalla di oro poniendo Aruba su nomber un biaha mas ariba.

Asina aki Melanie ta preparando duro pa mundial cu ta na July na Colombia pa defende su titulo. Un pabien na su mayornan Myron & Ludmila na su coach y mentor Igor Kock. Hopi pabien ta bini di e team campeon di Rancho las piedras. Melanie hopi pabien cu otro logro grandi mas.





PRONOSTICO DI TEMPO PA ARUBA VALIDO TE DIAMARS 15 DI APRIL 2014

COMPILA:
DIALUNA 14 DI APRIL 2014 17:00 (21:00 UTC)

TEMPO:
PARCIALMENTE TE LEVEMENTE NUBLA Y NO TA ANTICIPA AWACERO SIGNIFICANTE.

TEMPERATURA MAXIMO 32 GRADO CELSIUS Y TEMPERATURA MINIMO 27 GRADO CELSIUS.

SOLO TA SALI 06:28 AM Y TA BAHA 06:53 PM.

BIENTO:
MODERA TE FUERTE DI DIRECCION OOST CU AVERAGE DI 16 NUDO Y BIENTO MAXIMO DI 26 NUDO.

SITUACION GENERAL:
TEMPO SECO TA PREVALECE Y E BIENTO TA CAI UN TIKI.

DEN ORANAN DI MARDUGA PA MAINTA TEMPRAN POR SOSEDE UN YOBIDA LEVE PERO E
CANTIDAD DI AWACERO NO TA SIGNIFICANTE.

INFORMATION ADICIONAL:
DIAMARS MARDUGA 00:54 ORA LOCAL, UN ECLIPSE LUNAR TA BAI TUMA LUGA. E ECLIPSE TA YEGA NA SU MAXIMO NA 03:46 ORA LOCAL Y TA CABA 06:38 ORA LOCAL.

CONDICION DI LAMA:
OLANAN DI LAMA TA BINIENDO DI DIRECCION OOST CU HALTURA DI 5 TE 7 PIA.

PROSPECTO DI TEMPO PA E CUMIENSO DI E SIMAN:
PARCIALMENTE TE LEVEMENTE NUBLA Y NO TA ANTICIPA AWACERO SIGNIFICANTE.
BIENTO TA MENGUA UN TIKI.
TEMPERATURA TA FLUCTUA ROND DI NORMAL.

REGISTRACION DI TEMPERATURA (CELSIUS) Y AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA :

AIRPORT MAX 31 / MIN 26 / 0.00

HADICURARI MAX 29 / MIN 26 / 0.00

E PROXIMO BULLETIN LO WORDO PUBLICA DIAMARS 15 DI APRIL 2014 17:00 (21:00 UTC)

Solo Deporte.....

Resultadonan di e di 6 Ultimate International Taekwondo Cup



Diasabra ultimo den Centro di Bario Brazil a conta cu participacion di 6 scol di Taekwondo di Aruba y un team di 4 atleta for di Suriname na e di 6 Ultimate International Taekwondo Cup cu a forma un total di 18 poole y 7 poole di challenge.

Stuart Smit kende a bira un atleta di e Wall of Fame tabata presente na unda cu Stuart Smith a entrega premio na e atletanan cu a gana premio y a hiba palabra di su trayectoria den Taekwondo te cu dia di awe. Un total di 25 poole di diferente categorianan for di 5 aña te cu e Juniornan. Bon peleanan di Taekwondo cu por a wordo presencia pa e publico presente. Aki bounan ta e lista di resultadonan di e di 6 Ultimate International Taekwondo Cup 2014.

Resultado di e di 6 Ultimate International Taekwondo Cup 2014

Poole 1 Te cu 5 aña Cat C -20 kilo
1 Zahyon Torres Tiger Taekwondo Academy
2 Lucas Croes Tiger Taekwondo Academy

Poole 2 10-11 aña
Cat B -45 Kilo
1 Justin Arrindell Brazil Taekwondo Stichting
2 Jahwuan Everon Washington Taekwondo Center
3 Samuel Jones San Nicolas Taekwondo Center

Poole 3 12-14 Cat A -49 kilo
1 Sean Maldenbourough Tiger Taekwondo Academy
2 Bryan Charles San Nicolas Taekwondo Center

Poole 4 12 - 14 aña
Cat A -54 kilo
1 Zayhon Klabér Brazil Taekwondo Stichting
2 Jayvan Jansen Noord Taekwondo Center

Poole 5 8-9 aña
Cat C -23 kilo
1 Micheal Lei Suriname
2 Jairson Winterdaal Tiger Taekwondo Academy

Poole 6 10-11 aña
Cat C -26 kilo
1 Jahwuan Everon Washington Taekwondo Center
2 Hildomar Kock Barry Boys Taekwondo Center

Poole 7 15-17 aña
Cat A -59 kilo
1 Jourdé Klabér Brazil Taekwondo Stichting
2 Vladimir Kock Barry Boys Taekwondo Center
3 Angelo Rodriquez Tiger Taekwondo Academy

Poole 8 8-9 aña
Cat C -29 kilo
1 Danon Delamore Brazil Taekwondo Stichting
2 Joshua Klabér Brazil Taekwondo Stichting
3 Akeem Ignacio Barry Boys Taekwondo Center

Poole 9 12-14 aña
Cat B -76 kilo
1 Edridge Mericille San Nicolas Taekwondo Center
2 Wayne v/d Biezen Tiger Taekwondo Academy

Poole 10 15-17 aña
Cat C +76 Kilo
1 Nathaniel Geerman San Nicolas Taekwondo Center
2 Iryaahim Delamore Brazil Taekwondo Stichting
3 Steven Villamirar San Nicolas Taekwondo Center

Poole 11 8-10 aña
Cat C -36 Kilo
1 Jhon Liendo Brazil Taekwondo Stichting
2 Shaylee Everon Washington Taekwondo Center

Poole 12 9-11 anja
Cat A -36 kilo
1 Rogier Mannsur Suriname
2 Rasheed Lowe Brazil Taekwondo Stichting

Poole 13 9-11 aña
Cat A -49 kilo
1 Jonathan Baez Noord Taekwondo Center
2 Adam Liendo Brazil Taekwondo Stichting

Poole 14 12-14 aña
Cat B -55 kilo
1 Eiber Torres Tiger Taekwondo Academy
2 Tristen Cijntjes San Nicolas Taekwondo Center
3 Shaquille Solognier Barry Boys Taekwondo Center

Poole 15 6-8 aña
Cat B -36 kilo
1 Jerron Gonzales Washington Taekwondo Center
2 Paul Coronado San Nicolaas Taekwondo Center

Poole 16 10-11 anja
Cat B -39 kilo
1 Giovanni Kelly Washington Taekwondo Center
2 Akeal Richadson Barry Boys Taekwondo Center

Poole 17 12-14 aña
Cat A -36 kilo
1 Rasheed Lowe Brazil Taekwondo Stichting
2 Andy Mannsur Suriname

Poole 18 12-14 aña
Cat A -37 kilo
1 Hakeem Lowe Brazil Taekwondo Stichting

Challenge

Poole 19 8-9 aña
Cat C -23 kilo
1 Micheal Lei Suriname
2 Danon Delamore Brazil Taekwondo Stichting

Poole 20 9-11 aña
Cat C -23 kilo
1 Leon Thakoer Suriname
2 Akeem Ignacio Barry Boys Taekwondo Center

Poole 21 12-14 aña
Cat A -54 Kilo
1 Zayhon Klabér Brazil Taekwondo Stichting
2 Sean Maldenbourough Tiger Taekwondo Academy

Challenge

Poole 22 9-1 aña
Cat C -40 kilo
1 Samuel Jones San Nicolas Taekwondo Center
2 Rogier Mannsur Suriname

Poole 23 12-14 aña
Cat B -44 kilo
1 Andy Mannsur Suriname
2 Jahwuan Everon Washington Taekwondo Center

Poole 24 9-11 aña
Cat B -39 kilo
1 Leon Thakoer Suriname
2 Giovanni Kelly Washington Taekwondo Center

Poole 25 15-17 aña
Cat B +76 Kilo
1 Steven Villamirar San Nicolas Taekwondo Center
2 Nathaniel Geerman San Nicolas Taekwondo Center

Poole 26 8-9 aña
Cat C -23 kilo
1 Micheal Lei Suriname
2 Jerron Gonzales Washington Taekwondo Center



SOLO Local......

Na Amazonia Churrascaria

Purbamento di Biña cu Monrick Croes di Art of Dining Service Management







Empleadonan na Amazonia Churrascaria a bini hunto den e sala di bankete priva pa un purbamento di biña organisa pa e experto di biña Mondrick Croes. E encuentro tabata diseña pa combina cuminda y biña, y pa mehora nan comprension di produccion di biña y mercadeo, manera cu esaki ta relaciona cu e estilo di bida, preferencia di cliente y benta di biña di awendia.

Croes a hiba e participantenan riba un viahe figurativo door di un cantidad di pais cu ta produci biña y estilo di biña, combina cu e cuminda delicioso y sabroso di Amazonia Churrascaria.

E empleadonan a disfruta di combinacionnan di cuminda y biña cu Ben Marco Malbec, Gnarly Head Old Vine Zin, y Grand Callia Winemaker's Reserve, cualnan por wordo combina perfectamente cu e restaurant su seleccion di carni prepara riba grill, y 446 Chardonnay y Lis Negris Pino Grigio, cual a combina tremendamente cu e bar di salada rico y varia.

SOLO Local......

ATELIERS '89, ACADEMIA DI BELLAS ARTES ARUBA, CU WORKSHOPNAN NOBO Y HOPI INTERESANTE!

CUMINSANDO DIAMARS 22 DI APRIL 2014. TA BAI TIN DOS WORKSHOP, UN WORKSHOP DI PINTA CU ORO Y UN WORKSHOP DI FILMACION/ PELICULA



Ateliers '89 Fundacion cu sumo placer ta organisa e dos workshopnan aki. Cada uno ta separa si. Bo lo por participa na uno so. Nan tur dos lo cuminsa ariba Diamars 22 di April. Pinta cu Oro ta pa un luna y Filmacion ta pa dos luna.

Pinta cu oro tin como leraar e artista maestro Moritsz Ebinger y Filmacion, den e tempo di dos luna tin tres leraar. Uno pa SKIRBI SCENARIO den persona di e artsita maestro; Jolein Laarman y FILMACION y EDITING pa Dick Tuinder y Ryan Oduber. Di nan tur bo por lesaun poco nan biografia den e relato aki.

Pa inscribi bo por yama director di Ateliers '89 sr. Elvis López na tel: 5885776 o cel: 5654613. Tambe bo por haci esaki via nos e- mail na elvis@ateliers89.com. Tambe pa mas informacion por check nos website na www.ateliers89.com. E workshopnan aki ta di Dialuna pa Diahuebs di 6.30 pa 9.30pm. Edad ta 13 aña pariba.

Workshop di Pinta cu Oro ta cuminsa Diamars 22 di April y ta termina cu un exposicion di e obranan di e participantenan ariba Diahuebs 15 di Mei. E workshop di filmacion tambe ta cuminsa ariba Diamars 22 di April, pero paga bon atencion esaki ta pa dos luna y lo termina cu presentacion di e peliculanan A LA RED CARPET, ariba Diahuebs 12 di Juni, na Ateliers '89 mes. Unda cu lo haci un seleccion cu un hurando selecta, pa escohe e mihor peliculanan, pa e Festival Internacional di Pelicula di Aruba.

Por pasa tambe personalmente na Ateliers '89, Dominicanessenstr. 34 na banda drechi di e crusada di Maria College na Playa. (Potretnan di e artistanan ta inclui mas abou na final di e relato aki y ta sigui aki version Ingles y Hulandes)

Pa filmacion

Bio cortico di Jolein Laarman

Jolein Laarman a skirbi un cantidad considerabel di scenario pa pelicula y produccionnan pa televishion. E la skirbi por ehempel scenario pa peliculanan manera BROOS, HET ZUSJE VAN KATIA, TUSSENSTAND y KAUWBOY, tambe e la skirbi "screenplays", IK BEN WILLEM y DE TAXI VAN PALEMU y tambe producionnan largo y cortico pa peliculanan di televishon. Un gran cantidad di su skirbimento pa peliculanan por wordo mira ariba festivalnan internacional y cualnan a wordo premia na varios ocasion. Jolein tambe ta traha como coach di script y ta guia studiantenan di academia di pelicula na Amsterdam, Hulanda, yama Film Academie.

Bio cortico di Dick Tuinder

Despues di a completa su estudio na 1988 na Gerrit Rietveld Academie, Dick a lanta dos compania separa di pelicula esta PARK TV y ARK FILMS. Uno pa produccion y e otro pa arte ariba televishon y e otro pa pa peliculanan realistico autonomo. Mientrastanto semper e la sigui dibuha, pinta y skirbi. Na 1999 e la publica un coleccion di carta basa ariba e locura di bellesa yama " HEIMWEE NAAR OERSOEP" y na 2004 un buki cu dibuhonan y texto yama " FACING REALITY". Durante su bishita na Aruba na 2006, e la traha pinturanan grandi cu San Nicolas como tema.

"WALTAKA UN POTRET DI SAN NICOLAS"

Desde 1993 Dick a traha mas di 20 pelicula cortico, un man yen di "hoorspel", programanan pa televishon, programanan teatral, programanan pa radio y dos pelicula unda e ultimo ta yama "AFSCHEID VAN DE MAAN" cu a bai den premiere na Januari 2014 na e Film Festival di Rotterdam y tambo y por a wordo mira recientemente na esun di Curaçao. Por haña mas informacion na www.facebook.com/dick.tuinder

Bio cortico Ryan Oduber

E artista Arubano Ryan Oduber(1972) ta trahando intensivamente ariba e tereno di arte contemporaneo for di añanan 90, y merecidamente a laga su rastronan aki. Despues di a ricibie premio di e exposicion ARTE 99, Ryan a cumpra su prome camera di man di filmacion y a cuminsa ta traha den e ramo di filmacion y instalacionnan di video. Ryan a bin ta representa Aruba asina tambe na exposicionnan internacionalmente, desde 2001.

Bo por a mira su obranan na Estados Unidos, Cuba, Taiwan, Alemania, Hulanda, Brazil y Portugal. Su peliculanan a aparce na diferente festival di pelicula. Na Juni di aña pasa Ryan a ricibi e prome premio di J.C. Lampe, pa su aporte na e desaroyo di Aruba su arte. Pa mas informacion bo por subi su pagina web na www.ryanoduber.com

Bio cortico di Moritsz Ebinger"E bida artistico no ta pa un paar di ora so, si no e ta stipula henter bo bida"

E mes ta pensa cu esaki ta hoor erbij. " No ta tur webo cu un artista cushina ta bira un obra di arte maestro, pero e bida artistico no ta pa un paar di ora so. E ta manda henter bo bida. E ta significa cu bo tin cu lesa bon buki, scucha radio y ta un persona conciente di kico ta pasa rond di mundo henter.

Pero na mes un momento e ta realisa cu artistanan no ta politicamente motiva. Moritsz ta bin di un famia artistico Swiso y ta recorda discucionnan fuerte cu su hendenan tabata tin, ariba e poco di envolvimiento di e artsita y e cliente.

E tempo ei caba ya nan tabata critica cu e cumprador ta interesa solamente den e placa cu esaki ta genera y no pa un miho mundo y e artista.

Moritsz Ebinger (1961) ta pinta, dibuha y traha scultura y instalacionnan. Su obranan por wordo mira den Museonan local y internacional.

Bo por sigui Moritsz

- Radio Rood di Museo Boijmans van Beuningen na Rotterdam, Hulanda

- Intervista na Museo Boijmans

- Nieuwe Vide haarlem y Bangkok, Thailandia

- Kunsthal Kade Amersfoort



SOLO DEPORTE......

CELEBRA DIA DI MAMA TERA CU E 5K ECO WALK 2014 RIBA PASCO GRANDI APRIL 20

Dia di Mama Tera ta wordo reconoci globalmente pa asina crea conscientizacion riba un medio ambiente sostenibel. E prome Dia di Mama Tera a wordo organisa na Estados Unidos na aña 1970, y bira un evento global na aña 1990, como cu e necesidad pa conscientisacion a keda crece. Dia di Mama Tera ta wordo celebra pa asina demostra cu nos mester trata di ta parti di e solucion pa un medio ambiente sostenibel.

"Hyatt Thrive" en cooperacion cu Fundacion Gabriel Flores ta organisando e Eco Walk 2014. E fundacion aki ta uno cu ta sostene accionnan pa conscientisacion ambiental y proyectonan cultural pa nos scolanan. Tur fondo cu wordo recauda durante e evento aki lo wordo uza pa e proyectonan aki. "Hyatt Thrive" ta Hyatt su esfuerzo global pa hasi lugarnan den cual e ta opera comunidadnan cu nos asociadonan ta orguyoso pa traha den,cu nos huespednan kier bishita, cu nos bisiñanan kier biba y cu doñonan di hotel kier inverti.

Hyatt Thrive ta focus riba 4 diferente area cu nan ta kere cu ta esencial pa un comunidad prospera: medio ambiente sostenibel – "Hyatt Earth", Avanse den educacion y personal, Desaroyo den Economia y Inversionan y sin laga afo Salud y Bienestar. Pa cu Medio Ambiente Sostenibel, nos ta tumando pasonan enfocando con pa reduci consumo di nos recursonan, reduci sushi y emicion na nos hotelnan, y proteha e naturaleza di nos comunidad. Un Medio Ambiente Sostenibel ta un plan di largo plaso y no un proyeco cortico. Pa nos por logra metanan e ta rekeri un esfuerso consciente y un combinacion saludabel di enfoke, compromiso, innovacion y optimismo di tur esnan cu ta involvi.

E ruta pa e Eco Walk 2014 lo ta di Hyatt Regency Aruba pa La Cabana y bek pa Hyatt Regency Aruba, un total di 5KM.

Pa 5PM, e evento lo cuminsa cu un Zumba warm up session di 30 minuut riba e parking lot di Hyatt y pa 5:30PM e Eco Walk 2014 lo cuminsa.

Lo bay tin un scavenger hunt y rifa cu diferente premionan fabuloso. Tambe lo tin premio pa esnan cu a decora nan T-shirt creativamente pa asina duna mas atencion na e conscientisacion di nos Medio Amiente. Por disfruta di fruta, juice y muziek.

Nos kier a invita comunidad completo, localnan, turistanan pa participa na nos Earth Day Eco Walk 2014 riba 10 di April y tambe pa bini cu famia y amigonan y asina pasa un dushi atardi y pa trece mas conscientizacion riba nos Medio Ambiente.

Por inscribi riba e parkinglot di Hyatt Regency Aruba diasabra 19 di April cuminsando 12PM te cu bahada di solo y riba diadomingo 20 di April cuminsando 12PM te cu 5PM. Inscripcion lo ta Awg 5,00 pa persona. Pa mas informacion por yama IBISA na 5824987 of email nos na eco4life-aruba@hotmail.com.

Un biahe di mil miya ta cuminsa cu UN paso.



EARTH DAY CELEBRATION

Eco Walk 5K

Sunday April 20th, 2014 5pm

Hyatt-La Cabana-Hyatt

- SCAVENGER HUNT
- ZUMBA & MUSIC
- DOORPRIZES ORIGINAL T-SHIRT CONTEST
- WASTE PICK-UP
- BRING YOUR FAMILY & FRIENDS
- Fruit & Juices
- Fee Afl 5.-
- eco4life-aruba@hotmail.com 5668115 ibisa: 5824987

Green City - Green Community

The journey of a thousand miles begins with a single step

ARUBA HYATT thrive Marriott SPIRIT TO SERVE our communities SERLIMAR IBISA





SOLO DEPORTE......

Den Futbol di Weganan Interinsular:

Aruba 2 y Aruba 1 ta duna bon bataya pero Kolegio Kristo Bon Wardador di Boneiro ta bira Campeon

Fin di siman tabata uno deportivo, na unda cu hobennan di Aruba, Boneiro y Corsou a enfrenta otro representando nan school di Enseñanza Basico y nan isla. E weganan di futbol a tuma lugar riba veld di Compleho Deportivo Frans Figaroa na Noord.

Diabierna atardi e prome wega a tuma lugar entre team Aruba 1, Pius X School y team Aruba 2, Colegio Laura Wernet Paskel. Un tremendo wega unda ambos team a duna lo maximo di nan banda riba tereno. E wega ta finaliza empata na 1 gol.

Futbol a continua diasabra mainta, ora cu e prome wega di dia a bay entre team Aruba 2, Colegio Laura Wernet Paskel y Don Sarto School di Corsou. E mucha muhernan a subi tereno di bala yen di animo y energia pa cuminsa cu e prome wega y demostra nan habilidad hungando futbol. Aki ta unda cu team Aruba 2 ta sorprende grandemente e team di Corsou y ta gana e wega cu anotacion di 3 gol mientras cu e team di Don Sarto School di Corsou no ta anota gol.

Den e siguiente wega a hunga team Aruba 1, Pius X School y Kolegio Kristo Bon Wardador di Boneiro. E wega tabata hopi movibel cu bunita tokenan di bala di ambos banda y a resulta den un wega hopi pareu. E teamnan a bataya fuerte riba tereno pero tabata Kolegio Kristo Bon Wardador di Boneiro ta probecha un hugada di cual e bala ta lora y drenta net, marcando asina e unico gol di e wega. Boneiro ta gana e team Aruba 1 cu anotacion minimo di 1 pa 0.

Despues di minuutnan di descanso, unda a laga e mucha muhernan di e team di Boneiro recupera, a inicia un otro wega programa riba schedule. E team di Boneiro ta subi tereno pa midi forsa contra team Aruba 2, Colegio Laura Wernet Paskel. E mucha muhernan di team Aruba 2 a sali fuerte riba tereno y tabata notabel nan gana pa bay cu e victoria. Cu agilidad nan tabata move riba tereno buskando e gol. Pero e team di Boneiro, Kolegio Kristo Bon Wardador no a keda'tras y tabata trata na mes momento di pika dilanti den anotacion. E wega a desaroya yen di emocion pero ta termina den un empate di 1 gol pa banda. Team Aruba 2 y Boneiro aki a parti punto.

A sigui un pausa, unda cu e muchanan a bay come algo y despues descansa pa e weganan continua pa 2'or di atardi. E ambiente entre e muchanan na Compleho Deportivo Frans Figaroa tabata unico y hopi amical.

Faltando 2 wega mas pa wordo hunga, a subi tereno team Aruba 1, Pius X School pa hunga contra di Don Sarto School di Corsou. E muchanan di Pius X School a subi tereno cu un energia inigualabel y sigur di nan mes. E wega tabatin hopi accion riba gol cu resultado positivo pa team Aruba 1 cu ta logra anota en total 3 gol den e wega aki, mientras cu pa Don Sarto School di Corsou, e keeper di Aruba 1 ta laga e bala lora solamente 1 biaha drenta e gol. E wega ta finalisa cu anotacion di 3 pa 1 na fabor di Aruba 1.

Den e ultimo wega di atardi a enfrenta otro e team di Boneiro, esta Kolegio Kristo Bon Wardador y e team di Corsou Don Sarto School. E muchanan di Boneiro tabatin un animo increibel y cu alegria nan a hunga nan ultimo wega di dia y tambe e ultimo tambe di 'Weganan Interinsular 2014'. Pa nan esaki tabata hopi importante, pa motibo cu Boneiro ta e campeonnan di futbol di aña pasa y nan tabata defendiendo nan titulo. E muchanan di Kolegio Kristo Bon Wardador tabata solido y sigur riba tereno y sin duda ta probecha di cada momento cu a presenta pa anota un gol. Y nan ta logra tambe. Finalmente e wega ta termina cu anotacion di 3 gol contra 1 y Boneiro ta gana e wega.

Premiacion di Futbol:

Diasabra atardi tambe tur respectivo medaya y trofeo ta keda entrega na e hungadornan durante e ceremonia di clausura cu ta tuma lugar riba e plein di Compleho Deportivo Frans Figaroa na Noord.

Na di tres lugar den futbol ta keda team Aruba 1 cu ta Pius X School, mientras cu na di dos lugar ta finalisa team Aruba 2 cu ta Colegio Laura Wernet Paskel. Campeon di futbol 'Weganan Interinsular 2014' ta bira Kolegio Kristo Bon Wardador di Boneiro cu ta gana e titulo aki pa di 4 aña consecutivo. E trofeo di hungador mas valioso a bay pa e hoben, chikito den estatura pero grandi di curason y grandi riba tereno di bala, cu ta hunga pa Colegio Laura Wernet Paskel di Aruba, esta Lucienne Morillo. Contento e hoben a ricibi su trofeo for di directora di IBiSA sra. Monique van Embden.

IBiSA ta felicita tur school cu a representa nan isla den e grandioso 'Weganan Interinsular 2014', specialmente e ganadornan. Alabes ta elogia mayor y docentenan cu tambe a bin apoya nos muchanan. Como tambe e mayornan cu a biaha for di Boneiro y Corsou pa duna sosten moral y apoyo den e weganan. IBiSA ta contento di e exito di e weganan y ta gradici tur instancia, refereenan, patrosinadornan y tur cu a yuda haci di e fin di siman un exito rotundo.

Pa un cobertura amplio di potret di e weganan cu a tuma lugar den fin di siman, IBiSA ta invitabo pa subi riba Facebook/IBiSA of tambe riba su website: www. ibisaruba.org .







SOLO Local......

Aruba Meets Europe a disfruta di un anochi cu pia den santo na Divi Phoenix

Delegadonan di e evento anual di Aruba Meets Europe, AME, hunto cu hotelero- y miembronan di e Aruba Tourism Authority y e Aruba Hotel & Tourism Association, a disfruta di un anochi tan creativo ofreci pa Divi Resorts y presenta pa su Director Gerente Alex Nieuwmeyer y su staff ehecutivo na Divi Aruba Phoenix Beach Resort. Tambe presente pa topa y conoce e dignitarionan tabata Tabitha Fecunda, Gerente di Mercadeo y Promocion di Isla, y Howard Maduro, Divi su Director di Venta pa Latino America. E anochi a cuminsa cu un fiesta di cocktail elegante bao di e streyanan, cu un orkesta completo di jazz bibo, presentando riba un plataforma cu tabata banda di e awa. E delegadonan invita di AME, tur profesional di viahe di Europa, a keda encanta cu e recepcion cu nan a ricibi. Hecho ta cu nan a wordo invita pa e isla pa nan por experiencia Aruba su producto turistico pa nan mes y nan a keda sumamente impresiona cu e marca di hospitalidad di Divi Resorts, y e beyeza di e propiedad di e resort. Chef Ehecutivo Anthony de Palm a malcria e invitadonan mas ainda cu e cuminda di fiesta rico y varia. E invitadonan a disfruta di e cuminda mientras cu nan a relaha cu nan pianan den e santo di sucu blanco, comiendo e specialidadnan Caribense y internacional contemporaneo. Aki por mira algun momento inolvidabel di e fiesta, cual tabata diseña pa fortalece e fluho di bishitantenan entre e continente Europeo y e isla Caribense di Aruba.













SOLO Local......

Cu certificacion internacional

Pronto Cuerpo Policial lo tin su mesun instructornan pa 'Motor Brigade'

Na luna di Mei dos miembro di e "Motor Brigade" di Cuerpo Policial di Aruba ta viaha pa Canada pa sigui un curso y pasa examen pa bira instructor certifica. Denly Pietersz y Joaquin Pieters ta bon prepara pa e tarea nan dilanti y pa bolbe Aruba cu e titulo di "instructor" di "World Wide Police Motor Officers (WWPMO)". Siman pasa nan tabata ocupa cu e trainingnan mensual pa mantene e nivel di e 13 miembronan di e team motoriza, pa asina nan ta prepara pa enfrenta situacionnan diario den trafico. E trainingnan aki no ta tuma lugar riba caminda, sino riba un tereno unda cu no tin trafico y nan por ta liber pa haci diferente maniobra y test nan agilidad y adkiri experiencia cu e maneho di nan brommer. Esaki ta haci cu ora e agente policial haya su mes den cierto retonan den trafico nan ta prepara y sa con y kico pa haci; esaki ta crea un situacion "mas safe pa nos y pa otro hende" riba caminda, Joaquin Pieters a splica. Tin diferente beneficio di tin instructornan certifica den Cuerpo Policial mes, Pieters a bisa, añadiendo cu pa di prome e ta conveni Cuerpo Policial financieramente pasobra no mester busca instructor di exterior cada biaha. Un otro beneficio grandi ta cu e dos instructornan aki por duna curso, organiza y supervisa e examennan pa agentenan policial cu ta desea di bira miembro di Motor Brigade. Paso pa paso Cuerpo Policial ta bira mas dependiente riba su mes y cu tempo cada specializacion lo tin su mesun instructornan na Aruba mes, Pieters a expresa. Denly Pietersz a remarca cu e nivel di funcionamento di e miembronan di Aruba su Motor Unit ta hopi halto. Ora di training semper ta purba di inclui tur hende, pa tur hende ta riba e mesun nivel y ta capaz di haci e mesun maniobranan. Hustamente durante e sesion di training e luna aki e miembronan a ricibi bishita di un instructor di New York, kende ta na Aruba cu vakantie y tabata interesa den cera conoci cu su coleganan di Aruba. Pietersz a splica cu Motor Brigade sa ricibi e tipo di bishitanan aki caba y semper e comentarionan ta hopi bon y nan ta haya basta compliment.













Resultado di number:

Merdia Dialuna 14 April:

Catochi
1644
4786
5105

Big 4
7271

Zodiac
0641 Capricornio

Lotto di Dia
xxxxxxxxxxx

Anochi Dialuna 14 April:

Catochi
3281
1140
9093

Big 4
7928

Zodiac
9566 Virgo

Mini Mega
xxxxxxxxx

Lotto di dia
08–23–28–05–15

Corsou
5130
7019
5466

Diario
9572
3636
6695

Super 4
9192

4 skina DIA
9265

4 Skina Cur
5056



TRIDUO TUR LUNA NA SANTA RITA DI CASIA TA SIGUI

E santo di casonan imposibel, tambe santo di esnan abusa, esnan den soledad. E santo contra sterilidad, enfermedadnan na curpa, casonan desespera y perdi, matrimonionan den dificultad, infertilidad y pa viudanan y mayornan. E tabata un yiu obediente, casa fiel, casa maltrata, mama, viuda, religioso, estigmatiza, y un santo cu su curpa despues di su morto a keda inmortal y ainda ta. Santa Rita a experimenta tur esaki, pero el a yega na santidad, pasobra den su curazon Hesucristo tabata reina. P'esey e triduo na Santa Rita di Casia ta sigui y lo resa pa luna di April riba diasabra 19 y diadomingo 20 pa 5'or di atardi, y dialuna 21 pa 6'or di atardi, na cas di Ida Croes, Jaburibari 211. Riba diamars 22 di April por asisti na un Celebracion Eucaristico na cualkier parokia cu ta desea pa gradici Santa Rita, pa loke Dios a haci, ta haciendo y lo bay haci, pa medio di su intercesion. Y asina ta sigui tur luna riba 19, 20 y 21, pero no lubida cu Santa Rita di Casia su fiesta mes ta ser celebra riba 22 di Mei. Den luna di Mei un nobena lo ser organiza na su honor, pero pa mas informacion por fabor lesa of scucha medionan di comunicacion pa haya sa unda esaki lo wordo teni. Si encaso cu bo ta haya bo mes den cualkier problema, no vacila y bo por uni na e triduo aki cual lo tuma lugar na cas di Ida Croes, Jaburibari 211. Si encaso cu bo kier uni y no sa unda e cas ta ubica por fabor yama Ida na 594-4144. Corda cu abo y un y tur ta mas cu bon bini na e oracion aki.

Na nomber di grupo di Oracion, Santa Rita di Casia

BOTICANAN:

Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Seroe Preto	584-4833
Fergusonstraat	583-0620
Kibrahacha NV	582-2007
Oduber NV	582-1780
Paradera	588-6638
Santa Cruz	585-6890
San Lucas	584-4830
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-0027
Trupial	582-8671
Eagle	587-9011
4 Centro Medico	584-5779
Aloe	584-4606
Central NV	585-1965
Dakota NV	588-7364
Del Pueblo	582-1253

POLIS:

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Sta. Cruz	105
Noord	107
Tip-line	11141
Brandweer/Ambulance	911
Guardacosta	913
Seguridad National	11911
Hospital	527-4000
Centro Medico	524-8833
Setar storing	117
Web Storing	525-4600
Elmar storing	523-7147

Agencia Funeral:

The Olive Tree	584-8888
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Mementomori	582-2222

Fundacion:

Cas	584-2050
Fada	583-2999
F A V I	582-5051
Famia Planea	588-9591
Autismo Aruba	588-1179
Pa Hende Muherrr	583-5400
Pa Hubentud	588-6138
Bloedbank Aruba	587-4260
Solo di Pueblo	585-9500
Canal 22	585-9500
Tip pa redaccion	592-6895

Dokter y Botica na Warda pa bao di Brug:

Yama pa informacion na Horacio Oduber Hospital: 527-4000

Dokter y Botica na Warda pa riba di Brug:

Publica bo clasificado, awor cu prijs pa siman: Afl. 35.00 pa 1 siman / Afl. 140.00 pa luna. Pasa na nos oficina na Sta. Cruz 110 of e-mail nos na solodipueblo@gmail.com

Permanent Make-Up

E solucion pa bo cejanan

- *Cejasnan daña of mal forma*
- *Esnan cu no tin cejas*
- *Cejasnan cu colornan cora, biña,berde etc.*
- *Tambe eyeliner y lipliner*

Nos tin e solucion pa bo.
Cada servicio ta den forma personaliza .
Sin dolor y no ta hincha den un ambiente relahante.
Mas di 15 aña di experencia .

Tambe nos ta drecha cejanan cu :
Waxing, pincet y blade den forma unico,
Cu ta cuadra cu bo cara.
Yama awe mes na 730-3327 /586-7272 nos ta wardabo cu un sonrisa. Consulta ta gratis.
Na: Dilailah Beauty Clinic
Noord # 82 den Centro Comercial Noord
patras di Botica Noord

Ta bende

Chevrolet Spark
2006 automatic
Kibra – Pa piesa
Yama: 566-9653

RIJSCHOOL BENNETT

Auto Rijschool Bennett (ARB)

entrante April 1, 2014 ta cuminsa duna Les di teoria na SANTA CRUZ.
Luga: Copy Me & Much More
(pabao di Rowiginis/Don Pincho)
Orario: 11 a.m. - 12 p.m.
dialuna - diabierna

Pa mas informacion jama:

566 - 5700

TA BENDE

HYUNDAI SANTA FE 2002 V-6 AUTOM TRANSM. PRIJS ATRACTIVO. YAMA 7311584

ta huur

apartment muebla .
awa y cable inclui.
maximo 2 persona.
pa mas informacion
yama 563-2222.
y tambe tin un
snacktruck na huur of
cumpra .

CUMINDA

Tur dia tin specials di dia na Topacio Restaurant, situa banda di Botica Noord.

Pa bestel bo plato yama nos na 587-0430

TA BENDE

Un fax machine marca: SHARP den bon condicion. Plain paper

Prijs: fls. 125, -

Yama: 593 - 8182

TA BENDE

Un airco Window Unit 18mil BTU NOBO pa solamente 450 florin OBO Un stoof 4 burners ideal pa apt color grey Pa 450 florin OBO Un set di comedor 4 stoel di hero duro + mesa di glas cuadra elegante Pa 350 florin OBO Pa mas info Tel: 5620119

CUMINDA

Sta Cruz Bar y Restaurant. Pa pidi cuminda yama: 585-8088

CUMINDA

Cilantro Grill situa dilanti Colegio San Hose na Sta. Cruz, tur dia tin specialnan di dia. Yama haci bo pedido:

594-0635

CUMINDA

Cushina di Dochi Lee

NOS SNACKS

tur dia tin special di dia. bestel bo cuminda tempran na 585-2585

TA BUSCA

Fundacion biba feliz ta busca un sirvienta interna cu experencia pa cuida un persona di edad. interesado nan por jama na tel 5856741 entre 1:00 y 4:00 pm. o ta accepta persona nan cu no tin permiso pa traha .

TA BENDE

PORCO DI DOS
LUNA BIEU
AFL 60,- PA UN
TEL 5941317 /
5859870

Barber

Sta Cruz Barber Shop a habri su porta. Habri tur dia te cu 9'or anochi. Situa dilanti Colegio San Hose, (banda di Blush). Pasa serca nos y nos lo drecha bo look y ponebo master master!

TA HUUR

Ta huur Trappers Club pa cualkier ocasion. Airco, espacioso. Pa fiesta di ricibimento, reserva tempran. Tambe pa encuentronan religioso.

748-8280

Ta Bende

Harinja di MAISHI RABO
100% natural na
Nature's Discount
Seroe Blanco dilanti APFA
y Pos Chikito banda di
Laboratorio Familiar.
Tel: 5840336

Chica Pos

Marios Septic Tank

Servicio Rapido pa chica pos.

Pa servicio yama:
5603500

TA HUUR

Ta huur espacio comercial na Centro Comercial Noord. Perfecto pa cualkier sorto di oficina. Adres: Noord 82.
Pa informacion yama
730-7000

Indian Rock Garden

E lugar ideal pa bo celebracion di bruid, cumpleaños, aniversario, prome santa comunion, bautismo y otro celebracionnan, pero tambe pa seminario, workshops, charla y presentacionnan.
Pa informacion di prijs y reservacion jama 5926460, of manda bo mensahe via Facebook/indianrockgarden of email info@indianrockgarden.com






Minister di Enseñanza brindando sosten na e hobennan deportista durante Weganan Interinsular

"Kier promove mas deporte pa mucha muher"







Diasabra ultimo a tuma luga na Stadion Frans Figaroa e Weganan Interinsular. E stadion tabata yen di muchanan di schoolnan secundario cu tabatin hopi animo. Presente tambe pa apoya nos hobennan deportista tabata Minister di Enseñanza, Michelle Hooyboer-Winklaar kende a presencia diferente wega di futbol y volleyball caminda e team conforma pa mucha muhenan a participa.

E actividad aki ta wordo organiza pa varios aña caba door di diferente instancia manera IBiSA y scolnan mes.

Segun e mandatario, esaki ta algo sumamente importante mirando e aspectonan sano di deporte. El'a agrega cu deporte pa mucha muher ta algo cu kier promove hopi mas pasobra ta algo hopi bunita pa waak y cu ta haciendo esaki den un manera hopi competitivo.

Minister Hooyboer-Winklaar ta kere cu esaki ta trece cune un otro nivel di competencia locual ta algo cu sigur ta di aplaudi. "Aruba a competi di un manera fantastico awe den diferente wega cu nan a gana caba.

Ya caba nos ta wak cu esaki ta un exito y nos ta duna pabien na tur e diferente teamnan cu a participa, tur e diferente schoolnan cu a participa y danki special na e maestronan, cabesantenan cu a bin pa apoya nan school".

Minister di Enseñanza a finaliza bisando cu e ta contento di wak e ambiente sano cu tin rond di e eventonan aki cual ademas ta algo positivo pa e schoolnan y pa e studiantenan.

Palabra di Bijbel encuanto gañadornan:

"Diabel ta boso tata y boso kier pone e deseonan di boso tata den practica. E ta un matador for di comienzo y nunca e no a aten'e na berdad, pasobra e no tin berdad den dj'e."

Juan 8, 44.

Bendicionamento di lamchi

Parokia La Birgen di Fatima na Dakota ya pa algun aña caba ta introduciendo e custumber di "bendicionamento di lamchi" pa e fiesta di Pasco di Resureccion. E motibo ta pa nos muchanan, nos mes, nos famianan y bisiñanan por siña celebra na un miho manera e fiesta di Resureccion di nos Señor Hesus, cu ta nos Salbador y cu ta E Lamchi bendiciona.

Riba Diahuebs, 17 april, despues di Misa di Ultimo Cena tin e oportunidad pa cumpra bolo den forma di lamchi na balor di 10 florin.

Bendicionamento di lamchi

Bendicionamento di lamchi ta tuma luga durante oracion di Liturgia di Ora, esta Lauden, riba mainta di Diasabra di Aleluya, 8or. Despues ta hiba lamchi bendiciona cas y ta lag'e gorda su curpa pa su mañan.

Celebracion cu lamchi bendiciona

Diadomingo, Pasco di Resureccion, sea ta desayuno, sea merdia of atardi, depende con famia ta reuni, ta pone e lamchi meymey riba mesa. Ta pone lamchi den macutu of scalchi y dorn'e por ehempel cu un poco yerba berde, webo herbi of di mangel/chuculati.

Despues di comemento como pasaboca nos ta parti e lamchi asina pa cada hende haya un pida.

Lamchi dorna poni meymey di mesa por provoca hende pa puntra: "hey e lamchi pakico e lamchi?, di unda e lamchi?" E ora tin chens pa splica e historia di nos salbacion, tin chens pa evangelisa durante e cuminda principal di famia.

Historia/Motibo

Den e mundo tin diferente signonan. Signonan cu mundo Cristian ta uza y signonan cu mundo pagano tambe ta uza. Y nos ta riparando con e mundo pagano kier guli fiestanan Cristian cu su materialismo, cu su feroz propaganda na su estilo.

Asina por ehempel fiesta di Pasco Grandi poco poco ta cuminsa bira un fiesta di conenchi, ta keda relaciona cu fiesta di conenchi.

Conenchi awendia ta un simbolo di playboy, un simbolo di sexo. Y realmente esaki tambe ta simbolo antiguo di conenchi. Di e forma aki un fiesta Cristian di sacrificio, di entrega di Dios, pues ta keda resumi na un simbolo bastante straño, pa locual ta bida Cristian, un simbolo totalmente pagano. P'esey nos kier remarca nos propio simbolonan, nos propio signonan di mundo Cristian, di bida Cristian. Y e lamchi ta e expresion di henter misterio di Pasco.

Simbolo di lamchi

Den lectura di Exodo 12, 1-14 nos por lesa con Dios a pidi Israel pa sacrifica e lamchi, con e lamchi ey tabata imagen di Lamchi di Dios.

Den lectura di Huan 1, 29 ta cita: Ora Huan a mira Hesus, el a bisa: "Ata E Lamchi di Dios cu ta kita pica di mundo!"

E lamchi manera nos a resa den oracion durante Santo Sacrificio Eucaristico, traha di hariña di pan, manera Cristo cu a bira pan cu ta duna bida.

Pasobra Hesus a bira E cuminda y E lamchi tambe cu nan mester a come pa haya forsa. Pues si lamchi ta traha di hariña di trigo, tin mas nificacion ainda, pasobra tin relacion cu Eucaristia, cu Cristo cu a bira pan cu ta duna bida.

Bendicionamento di Lamchi

Diasabra 19 april, 8or di mainta



Por cumpra bolo di Lamchi Awg 10,-
despues di Misa di Ultimo Cena,
Diahuebs17 april,
Parokia Birgen di Fatima, Dakota.

Di parti di VIP pa Eduard Croes



Eduard Croes tabata un persona cu hopi honor, a bay sosega na paz. . Nos ta stim'e tur dia. Every day we think of you! How can all of this be true? VIP just can't believe you're really gone.

I still can't accept it! Even after all this time has gone, "just the thoughts of you "like" a picture, every letter, Broer, "

I don't know if it will ever get better but now I have to let you rest, although without you, my world is a mess.

I will miss you with all my heart. I wish we never had to part and in my dreams you said that you would always be by my side,

I know in my heart you'll be my guide, just like my mom, there is a bond that can't be broken, never! You may be gone, 'Broer', but never, ever be forgotten! Tur e glamournan ta on y e oracionnan tambe! Tur e VIP- family cu simper a adora bo pa bo persona transparente, honesto.

Tur dia we love you and still ok. Un amigo di berdad! Mr. VIP simper a stimabo cu tur bo famianan!

Esaki ta un gran bendicion di parti di VIP – crew y Pride Prestige Detailing Services complete.

Nos ta 24/7 pa nos hendenan Real Dios love us!

Obituario Solo di Pueblo........

"Laga tur locual cu ta sperami ta bunita, Laga tur locual cu mi encontra den mi caminda ta bunita, Laga tur locual cu ta rondonami ta bunita, Laga tur locual mi laga atras keda bunita y laga esakinan Termina den tur buniteza"

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta anuncia fayesimento di:

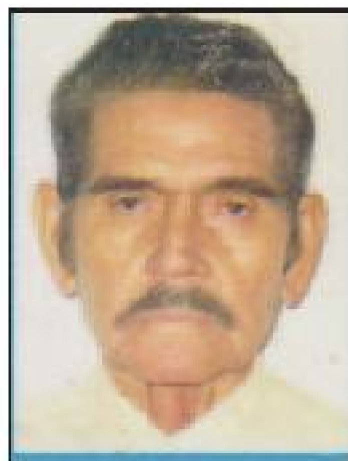


Sra Vda Ana Maria Laclé-Tromp

Mihor conoci como: "Ana" of "Maria"
*02 augustus 1938
†11 april 2014
Viuda di Dominico "Cory" Laclé
Acto di entiero cual lo tuma lugar awe diamars 15 di april 2014 pa 4'or di atardi na misa Sta Teresita saliendo pa Santana Catholico na San Nicolaas.
E restonan mortal di nos "Ana Maria" stima lo ta reposa for di 2'or den misa Sta Theresita.
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos lo no ricibi bishita di condolencia na cas!!!

"Señor ta mi wardador, mi n'tin falta di nada; Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega. E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe hanja forsa. Salmo 23:1,2,3.

Cu inmenso dolor na nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento di:



Panchito Geerman
✳25 Juli 1930 † 14 April 2014

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Staff y personal di Ad Patres funeral home ta extende nos mas sincero condolencia na famia di e fayecido.
Condolencia por wordomanda riba nos website: www.adpatres.webs.com



GRADICIMENTO Y INVITACION

Palabra no por expresa e sentimento den nos curazon.
Danki pa tabata t'ey cu nos durante e tempo dificil aki.
Bo pensamento, oracion y palabranan di simpatia lo ser recorda pa semper.

Nos kier a gradici di curazon:
Dr. Daryanari, Dr. Caseres, Dr.Wijngaarde, Dr. Anthony.
Tur verpleegster y verplegers cu a cuida

Margo Croes

cu asina hopi atencion.
Tambe na Erna y ayudantenan di Wilhelmina Kankerfonds.
Danki na tur otro cu ta hopi pa menciona pero cu dia den y dia afor a sa di t'ey pa Margo.
Masha danki y cu Dios drama Su bendicion riba cada un di boso.
Nos ta invita boso pa compaña nos na tres Santo Sacrificio di Misa pa descanso di alma di Margo na Misa Inmaculada Concepcion Santa Cruz.
Diamars 15 di April pa 7'or di anochi;
Diahuebs 17 di April pa 7'or di anochi.

Gradicimento / Invitacion

Pa medio di esaki Babijn, Epieyu y demas famia kier a gradici tur esnan cu di un manera of otro a mustra nan atencion durante fayecimento y entiero di nan



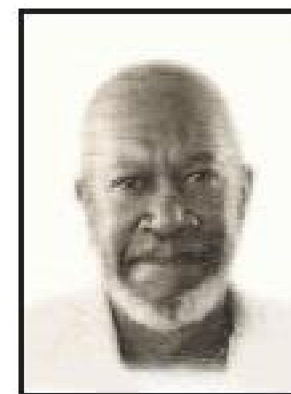
difunto stima

Ana Babijn-Epieyu

Gradicimento special ta bai na tur cu a jama, manda flor, krans y telegram masha danki pa e palabranan di Consuelo. Danki special na tur famia amigo, bisiña y conocirnan. Boso muestra di atencion tabata un gran Consuelo pa nos. **Alavez nos kier a invita pa 2 santa sacrificio di misa na Misa Birgen di Fatima na Dakota Diarazon 16 di April pa 7'or di anochi Diasabra 19 di April pa 7'or di anochi**
Boso presencia lo ta altamente aprecia

" I am the resurrection and the life. He who believes in me will live, even though he dies; whoever lives and believes in me will never die" **John 11:25-26**

With deep regret we announce the sudden passing of:



GLENWYN ANDREW McDougal

12th of March 1942 - 10th of April 2014
Better known as: Glenn

Left to mourn are:
His children:
Geir McDougal & family (Norway)
Miguel McDougal & family (Norway)
Nikita McDougal & family (Norway)
His grandchildren:
Sofia & Theodor Handberg (Norway)
Isabella Reppe McDougal (Norway)
Stine & Marie McDougal Melsaeter (Norway)
2 great-grandchildren (Norway)
Ex -wife:
Marilyn McDougal (Norway)
Brothers and sisters:
Peter & Melva McDougal- Baptiste & family (St Croix)
Ann McDougal & family (St Croix)
Junior McDougal & family
Wayne McDougal (USA)
Angela McDougal & family (Curacao)
Velma & Albert Manuela- McDougal & family
Patricia McDougal & family
Deborah McDougal & Donie da Costa & family
Daphnie McDougal & Teddy Lane & family
Aunts:
Ruth Maynard-McDougal & family (Trinidad)
Audrey Lowe-Jardine & family (USA)
Violet James-Jardine & family (USA)
Theresa Toppenberg-Jardine & family (Trinidad)
Olive Jardine (Trinidad)
Nieces and nephews
Joanne, Ereka, Kevin McDougal
Dane, Dana McDougal
Ricardo, Fernando McDougal
Ian, Gerald McDougal & Solaica Clarinda
Denaerd & Darren Concencion
Marlon, Myron ,Tico & Vanessa Manuela
Arian McDougal
Shana Silberie
Cousins: Too numerous to mention (Trinidad & USA)
He was related to the familes:
McDougal, Maynard, Jardine, Manuela, Patrick, Alleyne, da Costa, Lane, Concencion, Jameson, Cordilia, Lowe, De Coteau.
Close friends: Ruth Landmark and all his friends in Norway.
Neighbours & acquaintances:
O'neil, Andrew, Giovanni & Joy.
Please forgive us, if in our sorrow we forgot to mention someone dear and close to us.
The late Glen will be laid out on Wednesday April 16 th 2014, at the Olive Tree San Nicolas, Time: 11.00 a.m. -2.00 pm followed by the funeral service at 2.30 p.m. Will be leaving the Olive Tree funeral home at 3.15 p.m. to the Government Cementery at Sabana Basora.
No flowers please.
Please, no condolences at home.

Obituario Solo di Pueblo........

***" The Lord is my shepherd; I shall not want.
He maketh me to lie down in green pastures.
He leadeth me beside the still waters. " Ps. 23:1,2***

With deep sympathy we announce the death of:



Louella Murray

Date and time of the funeral will be announced later.

Na nomber di



Ta extende palabra
di condolencia na famia di:

Sr. Rosario "Ro" Werleman

Tata di nos colega Sira Werleman y
tambe nos ex-colega Ina Dubero

" Señor ta mi wardador, pues mi no tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na fuente di awa fresco pa mi bolbe haya forsa" Ps. 23:1, 2, 3

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa cu a fayece cristianamente na Bucaramanga Colombia

MARGRIET KELLY – GEERMAN



8 februari 1946 - 6 april 2014
Ta invita tur amigo, amiganan, bisiñanan y conocirnan pa acompaña nos defunto stima na su ultimo lugar di sosiego. E acto di entiero ta tuma lugar diaranzon 16 april 2014 pa 4 or di atardi saliendo for di Misa Santa Anna pa Santana catholico na Noord. Margriet lo ta reposa for di 2 or di atardi den Misa Santa Anna na Noord.Adres pa condolencia: the Olive Tree Funeral Home - Cumana Diamars 15 april 2014 di 7 or pa 9 or di anochi Nos ta lamenta cu despues di entiero nos lo no por ricibi bishita di condolencia na cas. Nos ta pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza. Alavez nos kier a invita pa tres santo sacificio di misa pa descanso di alma di nos Margriet stima ariba: Diasabra, 19 apr 2014 7 or di anochi na misa Sta Anna na Noord Dialuna, 21 apr 2014 9 or mainta na misa Sta Anna na Noord Diaranson, 23 apr 2014 6.30 di atardi na misa Sta Anna na Noord Diaranson despues di misa lo tin un rosario na cas Washington 57-F



Biba cada momento

"Dios, Bo boluntad sea hasi na tera como na cielo"

Cu profundo dolor na nos curason, pero semper conforme cu Bo divino boluntad, nos ta anuncia cu a fayece Cristianamente:



Olga C. Anjie
"Nos Mami y Eya Stima"

*** 23-08-1938**
+ 12-04-2014

Na nomber di:
Yiunan stima: Marlon y Elizabeth Quilotte - Croes
Melvin Quilotte

Nietanan stima: Lissette Quilotte y Stuart Smit
Marylies y Randolph Kock - Quilotte
Chrystal Quilotte

Bisnietonan: Aymon Quilotte
Stuart Smit Jr.
Maeyson Kock

Rumanan: Luis Anjie
Hortencia Anjie
+ Joseph Anjie
+ Filomena Hopmans

Amigonan di cas: Elizabeth, Celina, Mimi, Chita, Ramona, Wilda, Violet, Nora, Elaine, Joan, Marietje, Elmira, Paus y Ricardo

Primo y primanan, subrino y subrinanan, comer y compernan, famia Anjie, Quilotte, Oduber, Hopmans, Diaz, Tromp, Odor, Pereira, Maduro, Croes, Vrolijk demas famia, amigo y conocirnan ta invita pa:

Belorio: Olive Tree, Av. E.J. (Watty Vos)
Diaranson, 16 di april 2014
7.00 - 9.00 pm

Despedida: Olive Tree, Av. E.J. (Watty Vos)
Diahuebs, 17 di april 2014
8.00 - 9.30 am

Misa y entiero: San Francisco na Playa
Diahuebs, 17 di april 2014
10.30 am

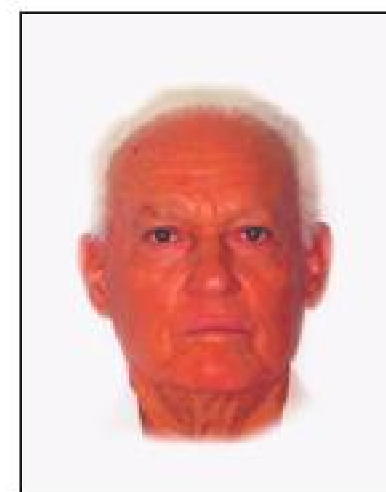


Av. E.J. "Watty" Vos - Cumana, Aruba
Tel: (297) 582 0000 - Fax: (297) 582 2222

Bernhardstraat 134 - 136 - San Nicolas, Aruba
Tel: (297) 584 8888 - Fax: (297) 584 0300

"Serca Bo Senjor, fuente di bida ta"

Cu inmenso tristeza na nos curazon, pero agradecido pa tur loke e la nifica pa nos, nos ta participa cu a bay drumi den braza di Senjor:



Rosario Werleman

Mihor cononoci como "Ro"
15 Oktober 1927 – 11 April 2014
Condecora cu Ere Medaille den Oro, den Orde di Oranje-Nassau

Ta invita pa asisti na e acto di entierro cual lo tuma lugar diamars, 15 di April 2014, saliendo
for di Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz.
For di 2'or di merdia e restonan mortal di nos defunto stima Rosario Werleman lo ta reposa den Misa,
saliendo pa 4'or pa Santana Catolico "Santa Maria" na Santa Cruz.
Olive Tree Funeral Home, Avenida E.J. (Watty) Vos 44 na Cumana.



Colegio San Nicolaas ta ripiti hazaña:

Aruba ta titula CAMPEON den Volleyball Weganan Interinsular

Den fin di siman Instituto Biba Saludabel y Activo, IBiSA tabata ocupa cu e competencianan di 'Weganan Interinsular' riba nos isla. Delegacion di Corsou y Boneiro den e deporte di volleyball y futbol mucha muher a enfrenta e teamnan di Aruba. IBiSA ta mira'tras un fin di siman exitoso cu resultadonan positivo pa e schoolnan di Aruba.

E prome wega di volleyball a tuma lugar diabierna atardi riba cancha di Compleho Deportivo Frans Figaroa na Noord y tabata entre e team Aruba 1, Colegio San Nicolaas contra di International School Curaçao. E hobennan di Aruba tabata fuerte y sigur di nan mes riba cancha, mientras cu esnan di Corsou a duna lo maximo di nan banda. Pero e prome set Aruba 1 ta gana cu e score comodo di 25 pa 14. Den e di dos set e hobennan di Corsou a reacciona barbaramente y tabata wanta e score hopi cerca. E wega a desaroya yen di emocion y cu tremendo hugada di ambos banda. Aruba 1 ta logra gana e di dos set tambe cu e score preta di 25 pa 23. E hobennan di Colegio San Nicolaas, team Aruba 1 ta gana nan prome 2 punto di e 'Weganan Interinsular'.

Diasabra mainta trempan e weganan a sigui. E prome dos team pa subi cancha tabata Aruba 1, Colegio San Nicolaas y Aruba 2, Colegio San Antonio. E wega a desaroya bastante rapido y team Aruba 1 ta keda cu e racha positivo, ganando su wega den dos set sigui, ambos cu e score di 25 pa 18. E hobennan di Colegio San Antonio a hunga un bunita wega, pero Colegio San Nicolaas a demostra un biaha mas pakico nan ta e team campeon di Aruba.

Di biaha a continua cu e di dos wega di dia. Y aki e hobennan di Scholen Gemeenschap di Boneiro a subi cancha pa midi forsa contra esnan di International School of Curacao. Na inicio di e prome set e hobennan di Corsou a coy bentaha rapido y ta gana facil cu anotacion di 25 punto contra 17 di Boneiro. Pero den e di dos set e hobennan di Boneiro ta reacciona decidido y ta sorprende e team di Corsou ganando cu e score di 25 pa 21. Un di tres set ta wordo hunga pa mira cua di e teamnan ta bira ganador. Aki ta unda cu ambos team a bataya fuerte te na ultimo y no por a anticipa cua team ta bira ganador. Finalmente Corsou ta logra gana cu e score di 16 pa 14 y ta gana e wega 2 set contra 1 di Boneiro.

E weganan ta sigui y e team di International School of Curacao ta bolbe hunga, e biaha aki contra di e team Aruba 2.

Despues di algun minuut di descanso, e hobennan di Corsou ta cuminsa fuerte contra Aruba 2, Colegio San Antonio. Team Aruba 2 ta sorprende e hobennan di Corsou den e prome set y ta gana cu score di 25 pa 21. Corsou mesora ta reacciona den e di dos set y ta logra un diferencia grandi den punto cu na final ta duna nan e set gana cu score di 25 punto contra 18 di Aruba 2. Un biaha mas mester a hunga un di tres set definitivo. Aki e team di Aruba 2 ta bataya su puntonan cu hopi forsa y ta logra gana cu score di 15 pa 11 y ta gana asina e team di International School of Curacao, 2 set contra 1.

Despues di e weganan aki a tene un pausa pa e hobennan por a come y pa 2'or di merdia a continua cu e schedule di wega. E wega cu a sigui tabata entre team Aruba 1, Colegio San Nicolaas y Scholengemeenschap Boneiro. Aruba 1, cu tur su weganan gana te na e momento aki, tabata sigur y fuerte. Den e prome set, e hobennan a demostra nan superioridad y ta gana convincente cu score di 25-21. Boneiro ta sali duro den e di dos set y ta duna e hobennan di Aruba 1 dolor di cabez. E hobennan di Scholengemeenschap Boneiro ta coy un racha pisa di punto tras di otro pa asina logra gana e di dos set. Tension y emocion a subi y por a sinti esaki riba cancha. E set decidido ta cuminsa, y team Aruba 1 ta sali fuerte y sigur di nan mes pa bay cu e victoria y mantene nan invicto. Pero principalmente pa gana tambe e 'Weganan Interinsular' y keda cu e titulo di campeon. Esaki finalmente ta resulta tambe. Y cu hopi emocion e ultimo punto ta keda logra. E set ta finalisa 15 pa 8. Aruba 1 ta gana e wega 2 set contra 1.

E ultimo wega di dia a bay entre Scholengemeenschap di Boneiro y team Aruba 2. E wega aki a resulta den un wega decidido pa mira ken ta bira ganador di e di dos y di tres lugar. E hobennan di Boneiro apesar di a caba di hunga un wega di tres set, a sali fuerte y sigur pa gana. Y den un wega toch basta rapido ta logra pasa riba team Aruba 2, Colegio San Antonio den dos set sigui cu scorenan di 25 pa 16 y 25 pa 15.

Premiacion di Volleyball:

Mes atardi a entrega medaya y trofeo na e respectivo ganadornan. Na di tres lugar ta finalisa International School of Curacao. Na di dos lugar ta keda Scholengemeenschap di Boneiro y campeon di Volleyball Weganan Interinsular 2014 ta bira team Aruba 1, Colegio San Nicolaas, cu ta ripiti hazaña di aña anterior. Contento e hobennan y nan coach a celebra e victoria. E hungador mas valioso a ricibi un bunita trofeo y e premiacion aki a bay pa e hungado di Scholengemeenschap di Boneiro Lisandra Domacasse.

IBiSA ta felicita e schoolnan cu a representa nan isla den e 'Weganan Interinsular', specialmente na e ganadornan. Y na Colegio San Nicolaas pa e tremendo prestacion pa defende nan titulo di campeon y logra esaki pa di dos aña consecutivo.





